

FJORTA

HOME & LIVING

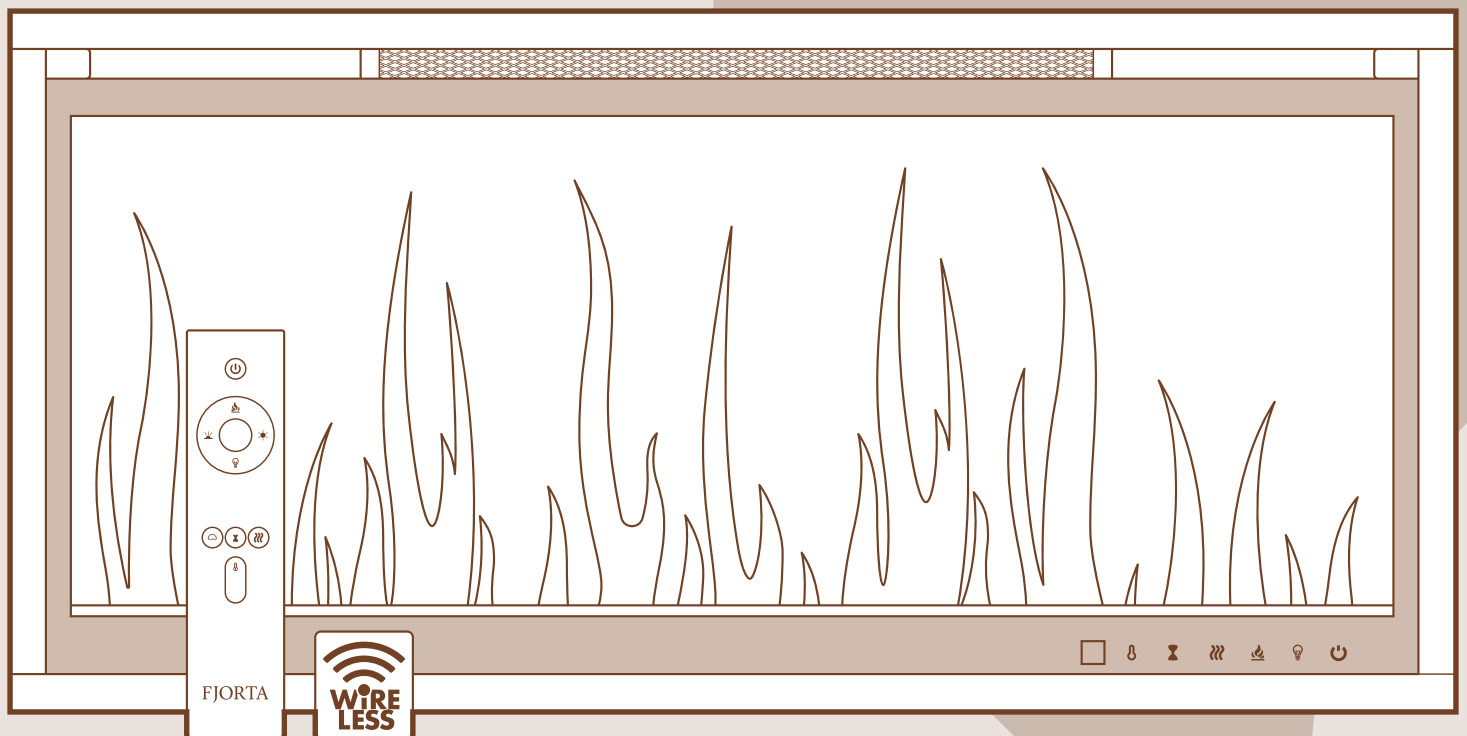
Odin

FJ20140 / FJ20150

Sfeerhaard

Electric fireplace

- NL** Gebruikershandleiding
- EN** User manual
- DE** Gebrauchsanleitung
- FR** Mode d'emploi
- SV** Bruksanvisning
- DA** Brugsanvisning



Disclaimer

Fjorta B.V. stelt haar documentatie met de grootst mogelijke zorg samen. Desondanks is het mogelijk dat de inhoud onvolledig of onjuist is. Materialen, technische specificaties en visuele representaties van producten (foto's, illustraties) kunnen op elk moment zonder voorafgaande mededeling van Fjorta B.V. wijzigen. Voor deze informatie geldt een voorbehoud van kennelijke specificatie- en typefouten. Alle intellectuele eigendomsrechten van deze documentatie behoren toe aan Fjorta B.V.. Het is niet toegestaan de inhoud van deze documentatie te verspreiden zonder uitdrukkelijke toestemming van Fjorta B.V..

Fjorta B.V. compiles its documentation with the utmost care. Nevertheless, the contents may be incomplete or incorrect. Materials, technical specifications and visual representations of products (photos, illustrations) may change at any time without prior notice by Fjorta B.V.. This information is subject to reservation of apparent specification and typing errors. All intellectual property rights of this documentation belong to Fjorta B.V.. It is not allowed to distribute the contents of this documentation without the express permission of Fjorta B.V..

Fjorta B.V. erstellt ihre Dokumentation mit äußerster Sorgfalt. Trotzdem kann es vorkommen, dass Inhalte unvollständig oder nicht korrekt sind. Materialien, technische Spezifikationen und visuelle Produktdarstellungen (Fotos, Zeichnungen) können von Fjorta B.V. jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Diese Informationen stehen unter dem Vorbehalt offensichtlicher Spezifikations- und Tippfehler. Alle geistigen Eigentumsrechte an dieser Dokumentation liegen bei Fjorta B.V.. Es ist nicht gestattet, den Inhalt dieser Dokumentation ohne die ausdrückliche Genehmigung von Fjorta B.V. zu verbreiten.

Fjorta B.V. élabore sa documentation avec le plus grand soin. Il est cependant possible que le contenu soit incomplet ou inexact. Les matériaux, spécifications techniques et représentations visuelles des produits (photos, illustrations) peuvent à tout moment faire l'objet d'une modification sans communication préalable de Fjorta B.V.. Ces informations peuvent faire l'objet d'une réserve d'erreurs de spécification et de transcription apparentes. Tous les droits liés à la propriété intellectuelle de cette documentation appartiennent à Fjorta B.V.. La diffusion du contenu de cette documentation sans autorisation explicite de Fjorta B.V. n'est pas permise.

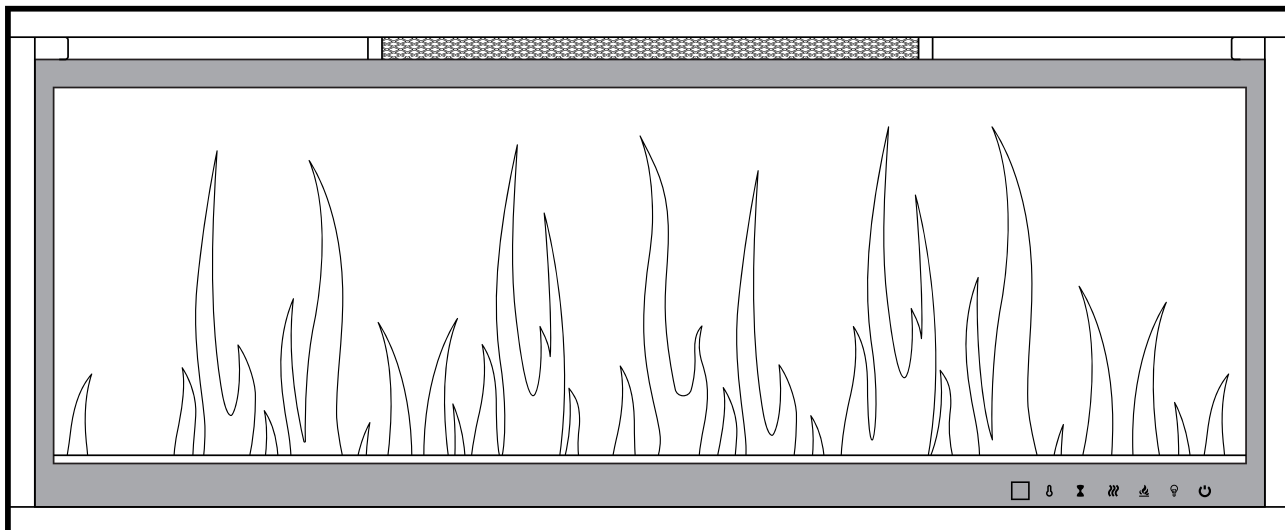
Fjorta B.V. sammanställer all sin dokumentation med maximal omsorg. Trots det kan det hända att innehållet är ofullständigt eller felaktigt. Material, tekniska specifikationer eller bildmaterial som visar produkterna (foton eller illustrationer) kan komma att ändras med tiden utan att Fjorta B.V. förvarnar om detta. Vi reserverar oss för uppenbara felaktigheter i specifikationerna och stavfel. Alla immateriella rättigheter till den här dokumentationen tillhör Fjorta B.V.. Det är inte tillåtet att sprida innehållet i den här dokumentationen utan att Fjorta B.V. först ha gett sitt uttryckliga tillstånd därtill.

Fjorta B.V. udarbejder sin dokumentation med den største omhu. Dog kan indholdet være ufuldstændigt eller ukorrekt. Materialer, tekniske specifikationer og visuelle repræsentationer af produkter (fotos, illustrationer) kan til enhver tid ændres uden forudgående varsel fra Fjorta B.V.. Der tages forbehold for tilsyneladende specifikations- og skrivefejl i disse oplysninger. Alle intellektuelle ejendomsrettigheder til denne dokumentation tilhører Fjorta B.V.. Det er ikke tilladt at distribuere indholdet af denne dokumentation uden udtrykkelig tilladelse fra Fjorta B.V..

Inhoudsopgave / Table of contents

Verpakkingsinhoud Packaging contents.....	4
Verpackungsinhalt Contenu de l'emballage Förpackningsinnehåll Pakkeindhold	
Omschrijving Description.....	5
Beschreibung Description Beskrivning Beskrivelse	
Ingebouwde installatie Recessed assembly.....	6
Einbaumontage Montage encastré Inbyggd montering Indbygget montering	
Mantelinstallatie Wall mounted.....	7
Wandmontage Montage mural Vägghmonterad Vægmonteret	
Nederlands.....	8
English.....	14
Deutsch.....	20
Français.....	26
Svenska.....	32
Dansk.....	38
Verklaring van Overeenstemming Declaration of Conformity.....	45
Konformitätserklärung Certificat de conformité Förklaring om överensstämmelse Overensstemmelseserklæring	

Verpakkingsinhoud / Packaging contents



A 1x Sfeerhaard / decorative fireplace



B 1x Apparaten / wood logs



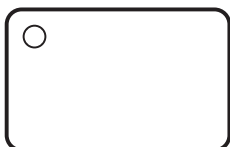
C 1x Decoratieve kristallen (klein) / decorative crystals (small)



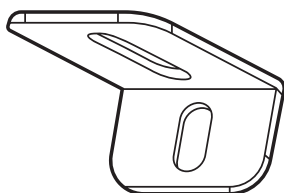
D 1x Bodemschaal / crystal bed



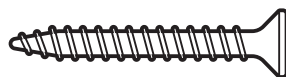
E 1x Muurbeugel / wall bracket



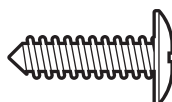
F 2x Dekplaatje / screw cover plate



G 1x L-steun / L support bracket



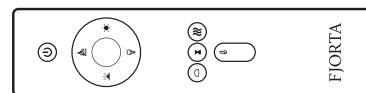
H 7x Schroef (lang) / screw (long)



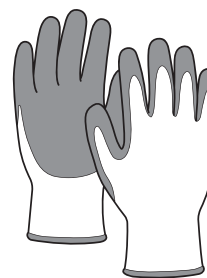
I 1x Schroef (kort) / screw (short)



J 7x Gipswandplug / drywall anchor

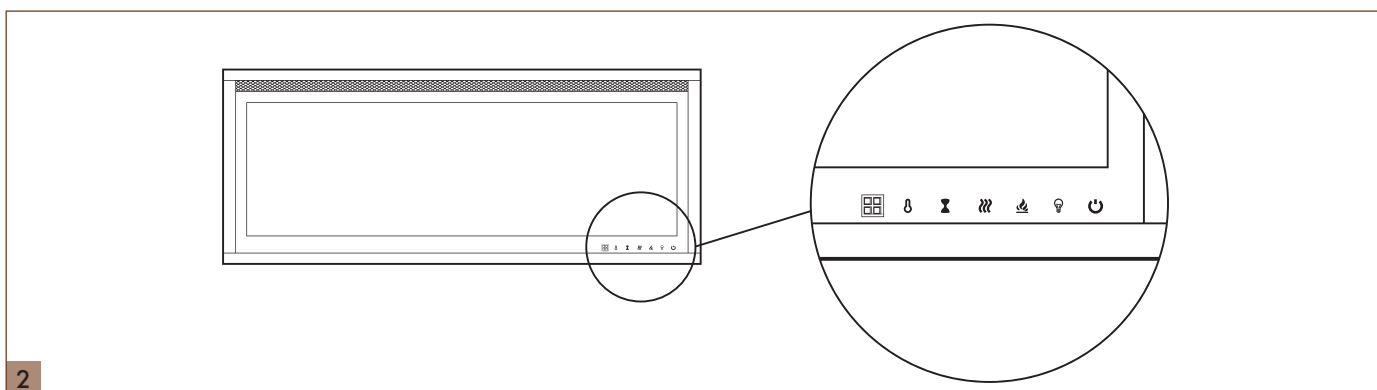
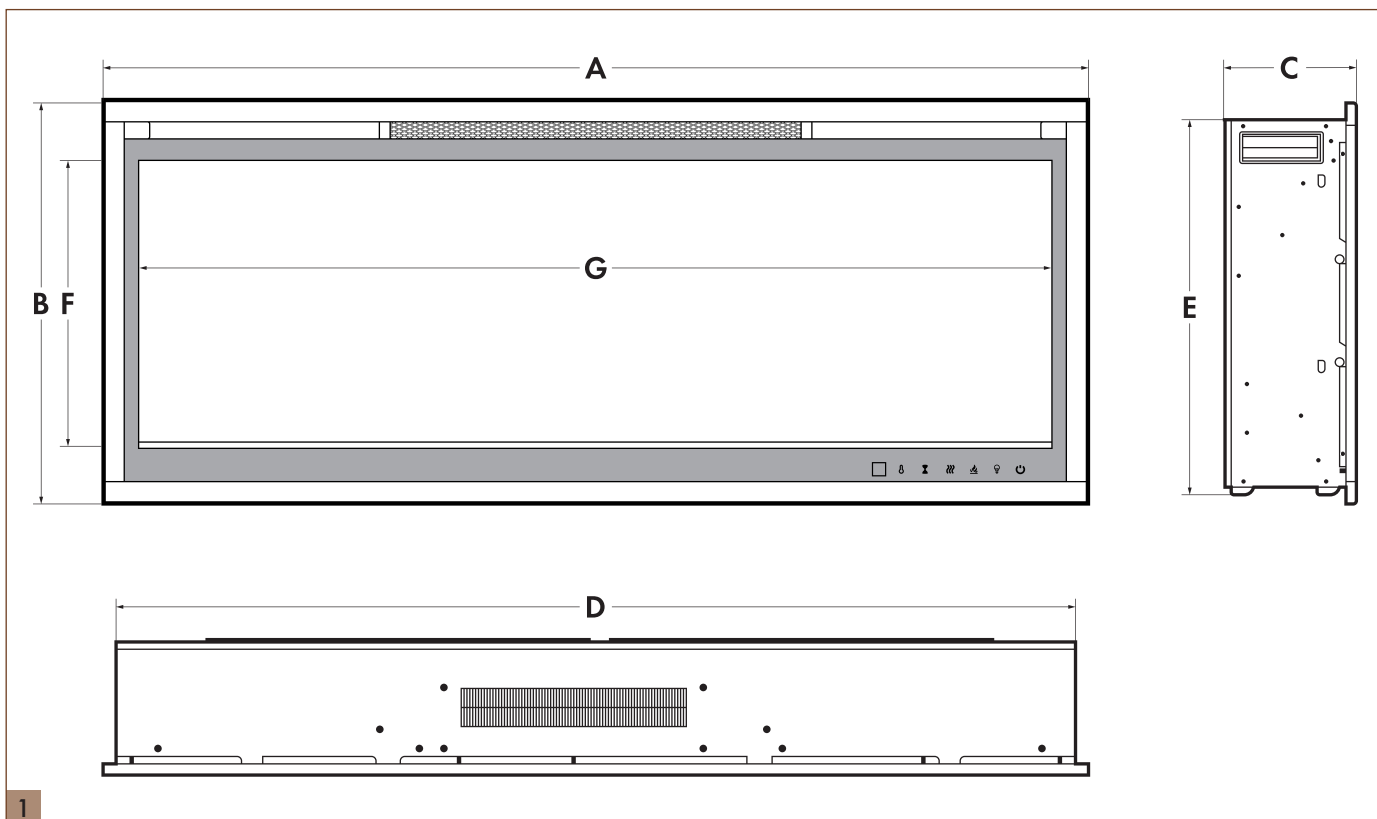


K 1x Afstandsbediening / remote control

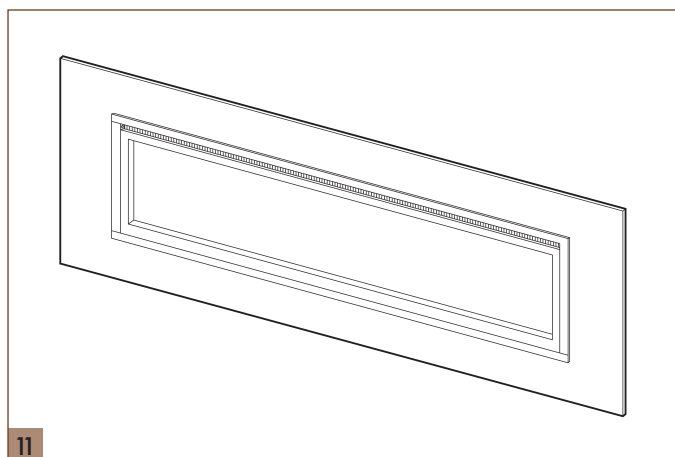
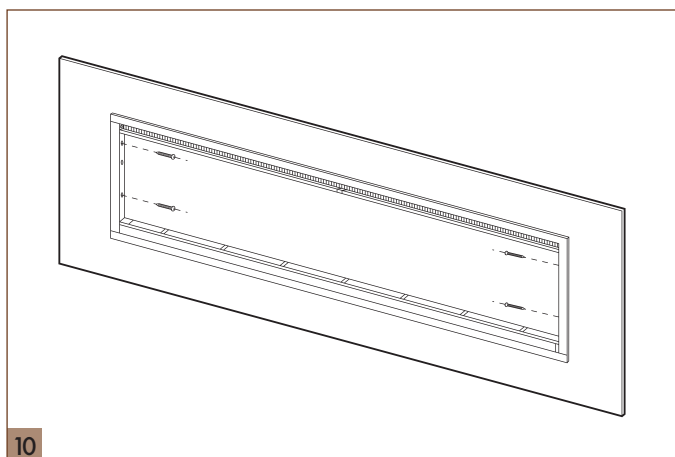
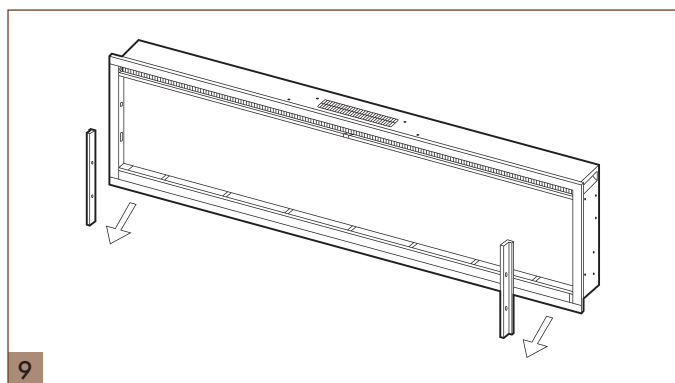
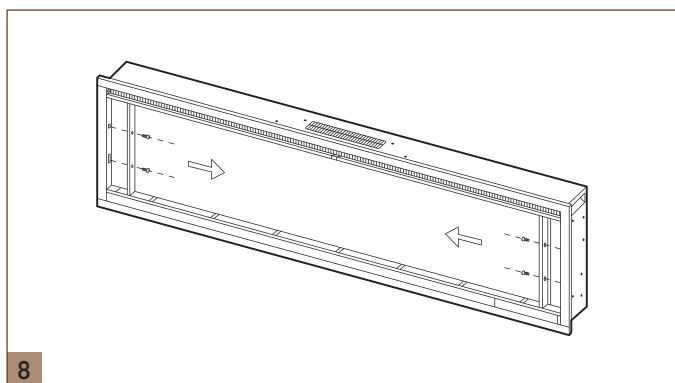
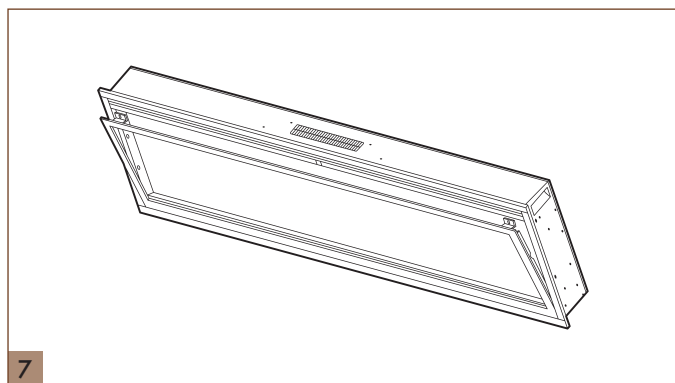
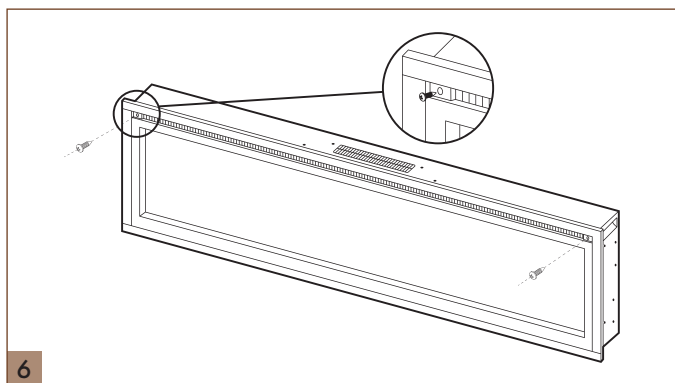
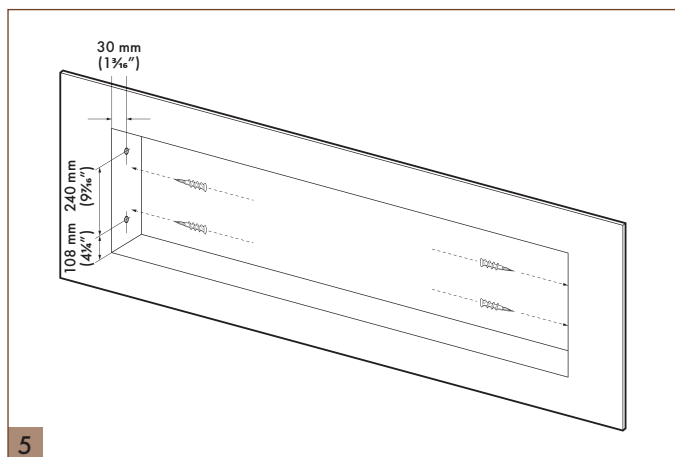
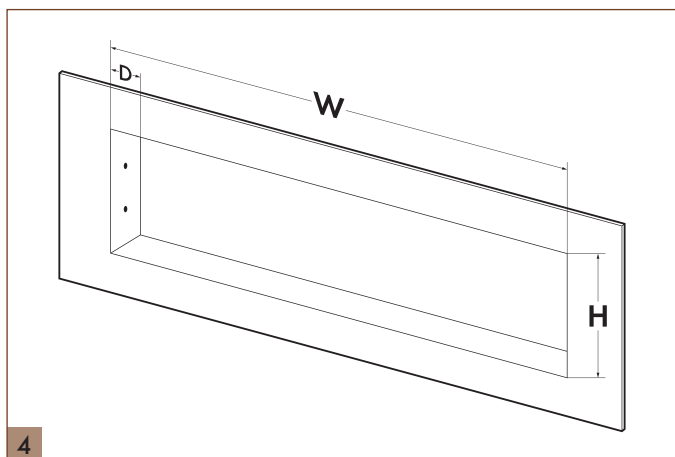


L 1x Veiligheidshandschoenen / safety gloves

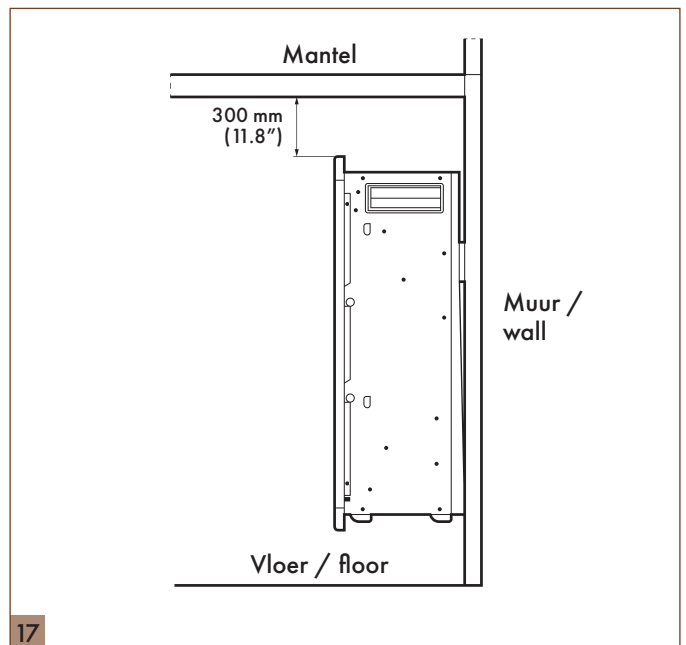
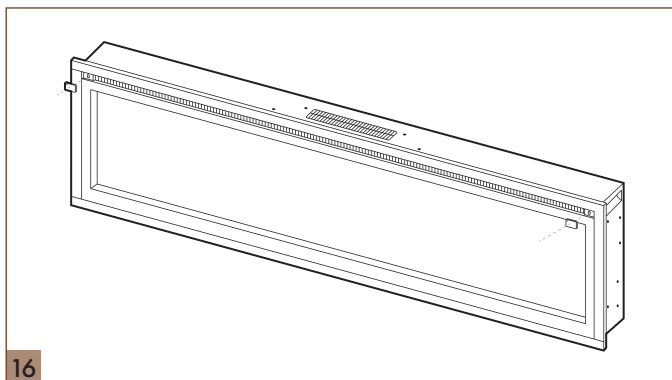
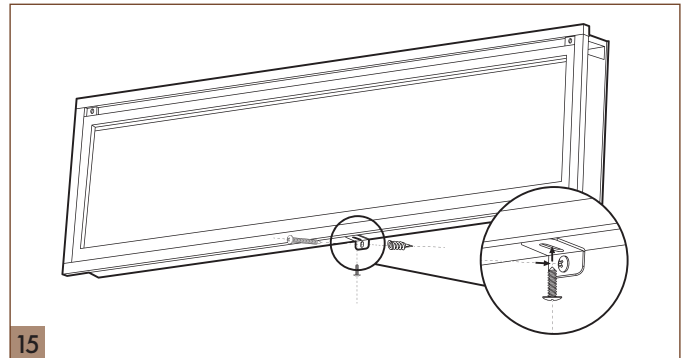
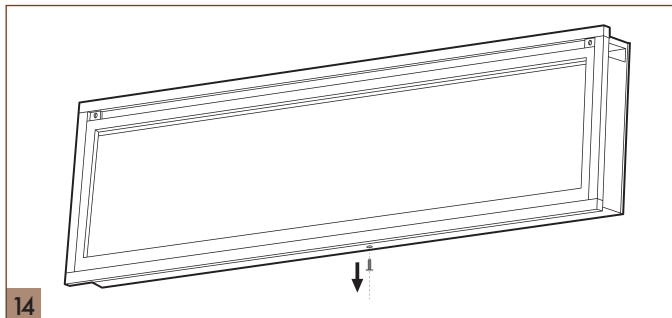
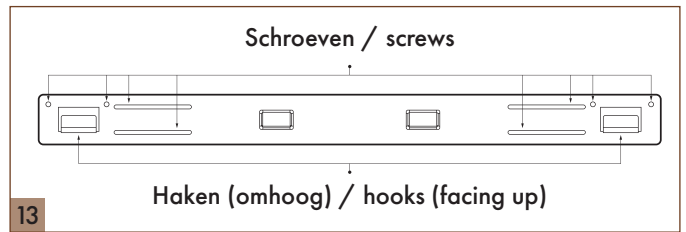
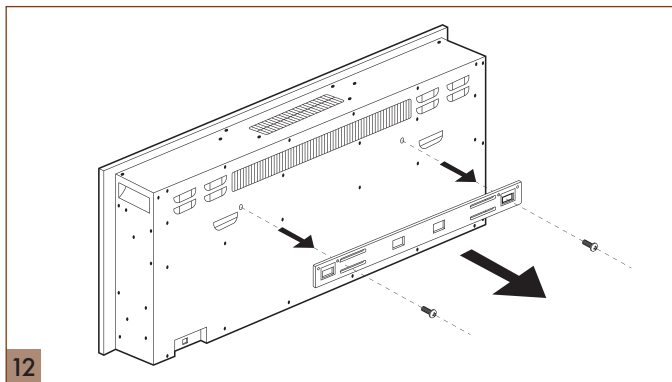
Omschrijving / Description



Ingebouwde installatie / Recessed assembly



Mantelinstallatie / Wall mounted



WAARSCHUWING

De importeur of fabrikant kan niet elke mogelijke gevaarlijke situatie voorzien waarmee de gebruiker te maken kan krijgen. Daarom zijn de waarschuwingen in deze handleiding, op labels en op aangebrachte stickers niet allesomvattend. Om ongelukken te voorkomen, moet de gebruiker alle instructies in de handleiding begrijpen en opvolgen en gezond verstand gebruiken. Het niet in acht nemen van waarschuwingen en instructies kan een elektrische schok, brand, ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. Als dit product aan iemand anders gegeven wordt, dient deze handleiding ook meegegeven te worden.

De volgende symbolen zijn relevant bij het gebruik van het product. Ze kunnen ook op het product en/of in deze gebruikershandleiding getoond worden.

	Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade.
	Wijst op belangrijke informatie over het gebruik van het apparaat.
	Lees de gebruikershandleiding en instructies.
	Trek de stekker uit de wandcontactdoos.
	Draag veiligheidshandschoenen.
	Met twee personen tillen.
	Gevaar voor blootstelling aan elektriciteit.
	Gevaar voor brandwonden door hete oppervlakken.
	Brandgevaar.
	Beschermingsklasse I - geaard.
	Alleen voor gebruik binnenshuis.
	Niet afdekken. Gebruik het apparaat nooit om kleding of soortgelijke artikelen te drogen.
	Niet geschikt voor gebruik in vochtige ruimtes.
	Afvoeren volgens lokaal geldende richtlijnen. Niet bij het reguliere afval werpen.

Veiligheidsvoorschriften

Volg bij gebruik van het apparaat altijd de veiligheidsvoorschriften nauwkeurig op.

Algemene veiligheidsvoorschriften

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen onder 8 jaar) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij er iemand aanwezig is die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, toezicht op hen houdt, of hen heeft uitgelegd hoe een apparaat dient te worden gebruikt. Kinderen mogen niet met een apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

- Gebruik een apparaat volgens de instructies. Houd hierbij rekening met de arbeidsomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van apparaten voor andere dan de voorziene toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden. Noch importeur noch fabrikant accepteert aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door wijzigingen die door de gebruiker aan een apparaat zijn aangebracht danwel voor incorrect gebruik van een apparaat.
- Het apparaat is niet ontworpen voor commercieel gebruik.
- De gebruiker is aansprakelijk voor enig letsel aan derden en/of schade aan hun eigendommen.
- Sommige onderdelen van het apparaat kunnen tijdens gebruik erg heet worden en blijven heet gedurende enige tijd nadat het apparaat is uitgeschakeld. Wees voorzichtig dat u deze onderdelen niet aanraakt totdat het apparaat volledig is afgekoeld.

Elektrische veiligheid

- De stekker van het apparaat moet in de wandcontactdoos passen. De stekker mag in geen geval worden veranderd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met gearde apparaten. Onveranderde stekkers en passende wandcontactdozen verkleinen het risico van elektrische schok.
- Om gevaar te voorkomen als gevolg van onbedoeld opnieuw inschakelen van de thermische beveiliging, mag dit apparaat niet worden gevoed via een extern schakelapparaat, zoals een timer, of worden aangesloten op een circuit dat regelmatig wordt in- en uitgeschakeld door de netvoorziening.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht. Het binnendringen van water in het apparaat vergroot het risico op een elektrische schok of schade aan de elektronica.
- Gebruik het apparaat niet in vochtige ruimtes als badkamers of wasruimtes.
- Werk nooit aan of in de buurt van elektriciteit met natte handen, natte kleding of natte handschoenen.
- Gebruik de kabel niet voor een verkeerd doel, om het apparaat te dragen of te trekken of om de stekker uit de wandcontactdoos te verwijderen. Houd de kabel uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen en bewegende delen. Beschadigde of in de knoop zittende kabels vergroten het risico op elektrische schok.
- Alle elektriciteitskabels, stekkers en aansluitingen moeten intact zijn en mogen geen tekenen vertonen van schade, zoals blootliggende draden, schuurplekken, sneden of losse bedrading. Als er tekenen van schade zijn, moet het beschadigde onderdeel buiten bedrijf gesteld worden totdat de schade is gerepareerd door een persoon die competent is op het gebied van elektriciteit.
- Alle elektrische kabels moeten zodanig worden geleid dat er geen struikelgevaar is.
- Geleid de kabel niet onder vloerbedekking of tapijten.

Gebruik van en zorg voor apparatuur

- Gebruik het apparaat niet als de aan-/uitschakelaar het apparaat niet in- en uitschakelt. Laat het apparaat repareren.
- Om brandgevaar te voorkomen en om voor voldoende ventilatie te zorgen, moet het apparaat minimaal één meter van andere apparaten en brandbare objecten (zoals gordijnen, meubilair, kussens, enz.) worden geïnstalleerd.
- Om brandgevaar te voorkomen, zorg ervoor dat de ventilatieroosters niet worden geblokkeerd.
- Laat het apparaat niet zonder toezicht ingeschakeld achter.
- Schakel het apparaat uit na gebruik en trek de stekker uit de wandcontactdoos.
- Dit apparaat kan vonken creëren. Gebruik dit apparaat niet in ruimtes waar brandstoffen of andere brandbare vloeistoffen zijn opgeslagen.

Onderhoud

- Laat reparaties alleen uitvoeren door een bevoegd reparateur, met uitsluitend originele vervangingsonderdelen. Dit zorgt ervoor dat de veiligheid van het apparaat gewaarborgd blijft.
- Goed onderhoud is essentieel voor een veilig, economisch en storingsvrij gebruik van een apparaat.
- Verkeerd onderhoud van het apparaat of nalaten om een probleem vóór gebruik op te lossen, kan leiden tot een storing waarbij u ernstig of fataal letsel kunt oplopen.

Afmetingen

Onderstaande tabel geeft de afmetingen weer van de sfeerhaarden. Zie referentieafbeelding 1 op pagina 5. Afmetingen in mm en (inches).

Model	A	B	C	D	E	F	G
FJ20140	1.017	448	146	978	418	320	936
	(40)	(17%)	(5%)	(38%)	(16%)	(12%)	(36%)
FJ20150	1.271	448	146	1.232	418	320	1.190
	(50)	(17%)	(5%)	(48%)	(16%)	(12%)	(46%)

Montage



Dit apparaat is uitgerust met een glaspaneel. Wees uiterst voorzichtig tijdens de montage om schade aan het glaspaneel en mogelijke verwondingen door gebroken glas te voorkomen.



De sfeerhaard en het glaspaneel zijn zwaar. Til ze altijd met twee personen om schade en mogelijke verwondingen te voorkomen.



Gebruik voor de installatie van de sfeerhaard bijgeleverde veiligheidshandschoenen.



Voor de installatie van de sfeerhaard zijn de volgende gereedschappen nodig, die niet in de verpakking zijn inbegrepen: wandscanner, waterpas, meetlint, boormachine, 1/4" houtboor, hamer, kruiskopschroevendraaier of/-bit.



Gebruik hittebestendige verf rondom de sfeerhaard om verkleuring/afbladderen van verf te voorkomen.



Gezien de grote variëteit aan materialen voor muren, is het ten zeerste aanbevolen advies in te winnen bij een lokale installateur over de juiste montage materialen voor montage op uw muur. Bijgeleverde pluggen kunnen mogelijk ongeschikt zijn voor de muur waarop/waarin de sfeerhaard bevestigd gaat worden.

Inbouwmontage

Zie referentieafbeeldingen 4–11 op pagina 6.

1. **Afbeelding 4.** Creëer een geschikte opening in de (gips)wand waar de sfeerhaard geplaatst moet worden. Zie onderstaande tabel voor de juiste afmetingen van de opening passend bij het aangekochte model. Afmetingen in mm en (inches).

Model	W (breedte)	H (hoogte)	D (diepte)
FJ20140	984 / (38¾)	426 / (16¾)	140 / (5½)
FJ20150	1.238 / (48¾)	426 / (16¾)	140 / (5½)

2. **Afbeelding 5.** Boor gaten in beide zijanten van de opening als aangegeven in de afbeelding. Deze zijn voor beide versies van de sfeerhaarden identiek. Druk de bijgeleverde pluggen (pagina 4, J) in de gaten (mits deze geschikt zijn voor het materiaal van de muur).
3. **Afbeelding 6.** Draai de schroeven uit beide bovenhoeken van het glaspaneel.
4. **Afbeelding 7.** Licht het glaspaneel met twee personen uit de voorkant van de sfeerhaard. Plaats het op een zachte en schone ondergrond.
5. **Afbeelding 8, 9.** Draai de schroeven uit de zijgeleiders aan beide zijden van de sfeerhaard en verwijder ze.
6. **Afbeelding 10.** Til de sfeerhaard met twee personen in de opening. Veranker de sfeerhaard in de opening met bijgeleverde schroeven (pagina 4, H).
7. Herplaats de zijgeleiders en draai ze weer stevig vast.
8. **Afbeelding 11.** Herplaats het glaspaneel met twee personen in de sfeerhaard en draai vast met de twee schroeven in beide bovenhoeken (zie ook afbeelding 6).

Mantelmontage



Zorg ervoor dat de muur waarop de sfeerhaard wordt gemonteerd voldoende draagkracht heeft om de sfeerhaard te dragen. Gebruik de juiste montage materialen voor het type muur.

Zie referentieafbeeldingen 12–17 op pagina 7. De sfeerhaard wordt standaard geleverd met de muurbeugel bevestigd op de achterkant.

1. **Afbeelding 12.** Plaats de sfeerhaard voorzichtig met het glaspaneel naar beneden op een zachte, schone ondergrond. Schroef de muurbeugel los van de achterkant van de sfeerhaard en haal de beugel eraf.
2. Selecteer een locatie niet onderhevig aan vocht en minimaal één meter verwijderd van gordijnen, meubilair of andere brandbare materialen.
3. **Afbeelding 13, 17.** Teken de juiste positie voor de muurbeugel af op de muur. Houd daarbij rekening met de minimale afstand tot mantel of vensterbank, die noodzakelijk is voor voldoende luchtcirculatie. Gebruik een wandscanner om te voorkomen dat in buizen of leidingen wordt geboord/geschroefd. De muurbeugel heeft meerdere bevestigingsmogelijkheden. Let op dat bij de bevestiging de haken van de muurbeugel naar boven wijzen.
4. Til de sfeerhaard met twee personen op en hang hem met de haken in de daarvoor bestemde gaten in de achterkant van de sfeerhaard.
5. **Afbeelding 14, 15.** Verwijder de zilverkleurige schroef uit het midden aan de onderkant van de sfeerhaard. Gebruik de L-steun (pagina 4, G) om de sfeerhaard aan de onderkant aan de muur te bevestigen.
6. **Afbeelding 16.** Plaats de magnetische dekplaatjes (pagina 4, F) over de schroeven in beide bovenhoeken.

Plaatsing van kristallen / houtelement



Plaats de kristallen of het houtelement pas NADAT de sfeerhaard geïnstalleerd is.



Trek de stekker uit de wandcontactdoos en (indien van toepassing) laat de sfeerhaard voldoende afkoelen, voordat kristallen of houtelement geplaatst/vervangen wordt.



Gebruik de bijgeleverde veiligheidshandschoenen bij het plaatsen van de kristallen/houtelementen.

1. Verwijder het glaspaneel (zie afbeeldingen 6, 7 op pagina 6).
2. Plaats de bodemschaal (pagina 4, D) op de bodem van de sfeerhaard.
3. Plaats voorzichtig de kleine kristallen in de bodemschaal voorin de haard. Verdeel een egale laag van links naar rechts.
4. Plaats voorzichtig de houtelementen bovenop de kristallen.

Bediening



Controleer voor gebruik dat de stekker in goede staat verkeert. Let op dat de maximale stroomsterkte niet wordt overschreden en sluit geen andere apparatuur aan op hetzelfde circuit als de sfeerhaard.



Het kan zijn dat de eerste keer dat de sfeerhaard wordt ingeschakeld er een lichte geur vrijkomt. Dit is normaal en gebeurt alleen als de sfeerhaard lange tijd niet is gebruikt.

Zie referentieafbeeldingen 2 en 3 op pagina 5.

De sfeerhaard kan bediend worden met de controletuetsen op het glaspaneel, met de bijgeleverde afstandsbediening of via de Tuya Smart App.

Bedieningspaneel

Knop	Functie	Actie														
Power	Schakelt de functies van de sfeerhaard en afstandsbediening in en uit. Activeert en deactiveert vlameffecten.	Eén keer drukken: indicatorlampje gaat aan. Sfeerhaard schakelt in. Alle functies geactiveerd. Nog een keer drukken: vlameffecten schakelen uit. Sfeerhaard gaat in standby. Alle functies gedeactiveerd.														
Temperatuur	Instellen van de temperatuur.	Eén keer drukken: indicatorlampje gaat aan. Druk net zolang tot de gewenste instelling is bereikt. Temperatuurbereik wordt op de display weergegeven als in onderstaande tabel. Houd de knop 5 seconden ingedrukt om te wisselen van °C naar °F.														
			No	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
			°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88			
Timer	Programmeert in- en uitschakelen op gezette tijden. Bereik: 0,5–8 uur.	Eén keer drukken: indicatorlampje gaat aan. Timer is ingesteld op 0,5 uur. Druk net zolang tot de gewenste instelling is bereikt. Indicatorlampje toont de instelling.														
Verwarming	Schakelt verwarmingsfunctie in en uit. Functioneert alleen i.c.m. vlamkleur en/of vlamhelderheid. NB: Om oververhitting te voorkomen blaast de ventilator een paar seconden koele lucht voordat de verwarming aan gaat en nadat de verwarming uit gaat.	Eén keer drukken: indicatorlampje gaat aan. Ventilator blaast een paar seconden koele lucht. 750 W verwarming schakelt in en blaast warme lucht. Nog een keer drukken: 1.500 W verwarming schakelt in en blaast hete lucht. Nog een keer drukken: verwarming schakelt uit. De ventilator blaast 10 seconden koele lucht om de haard af te laten koelen en schakelt dan uit.														
Vlamkleur	Instellen van de vlamkleur. Schakelt in/uit met de powerknop.	Eén keer drukken: indicatorlampje gaat aan. De vlamkleur verandert. Druk net zolang tot de gewenste kleur is bereikt. Er zijn 6 verschillende instellingen.														

Knop	Functie	Actie
Vlamhelderheid	Instellen van de vlamhelderheid. Schakelt in/uit met de powerknop.	Eén keer drukken: indicatorlampje gaat aan. De helderheid verandert. Druk net zolang tot de gewenste helderheid is bereikt. Er zijn 5 verschillende instellingen.

Afstandsbediening

Knop	Functie	Actie
Power	Schakelt de functies van de sfeerhaard in en uit. Activeert en deactiveert vlameffecten.	Eén keer drukken: indicatorlampje gaat aan. Sfeerhaard schakelt in. Alle functies geactiveerd. Nog een keer drukken: vlameffecten schakelen uit. Sfeerhaard gaat in standby. Alle functies gedeactiveerd.
Vlamkleur	Instellen van de vlamkleur. Schakelt in/uit met de powerknop.	Eén keer drukken: indicatorlampje gaat aan. De vlamkleur verandert. Druk net zolang tot de gewenste kleur is bereikt. Er zijn 6 verschillende instellingen.
Gloedkleur	Instellen van de kleur van de gloed. Functie schakelt uit met de powerknop. De laatstgekozen kleur wordt opgeslagen in het geheugen.	Eén keer drukken verandert de kleur. Druk net zolang tot de gewenste kleur is bereikt. Er zijn 10 verschillende instellingen. De 11e instelling is de auto-cyclefunctie . De kleuren rouleren automatisch met een 15 seconden interval.
Gloedhelderheid	Instellen van de helderheid van de gloed. Functie schakelt uit met de powerknop.	Eén keer drukken verandert de helderheid. Druk net zolang tot de gewenste helderheid is bereikt. Er zijn 5 verschillende instellingen.
Vlamhelderheid	Instellen van de vlamhelderheid. Schakelt in/uit met de powerknop.	Eén keer drukken: indicatorlampje gaat aan. De helderheid verandert. Druk net zolang tot de gewenste helderheid is bereikt. Er zijn 5 verschillende instellingen.
Vlamsnelheid	Instellen van vlamsnelheid.	Eén keer drukken verandert de vlamsnelheid. Druk net zolang tot de gewenste snelheid is bereikt. Er zijn 3 verschillende instellingen: 01 (langzaamst), 02 (gemiddeld), 03 (snelst). Standaardinstelling is 03.
Timer	Programmeert in- en uitschakelen op gezette tijden. Bereik: 0,5–8 uur.	Eén keer drukken: indicatorlampje gaat aan. Timer is ingesteld op 0,5 uur. Druk net zolang tot de gewenste instelling is bereikt. Indicatorlampje toont de instelling.
Verwarming	Schakelt verwarmingsfunctie in en uit. Functioneert alleen i.c.m. vlamkleur en/of vlamhelderheid. NB: Om oververhitting te voorkomen blaast de ventilator een paar seconden koele lucht voordat de verwarming aan gaat en nadat de verwarming uit gaat.	Eén keer drukken: indicatorlampje gaat aan. Ventilator blaast een paar seconden koele lucht. 750 W verwarming schakelt in en blaast warme lucht. Nog een keer drukken: 1.500 W verwarming schakelt in en blaast hete lucht. Nog een keer drukken: verwarming schakelt uit. De ventilator blaast 15 seconden koele lucht om de haard af te laten koelen en schakelt dan uit.

Knop	Functie	Actie
	Temperatuur	Eén keer drukken: indicatorlampje gaat aan. Druk net zolang tot de gewenste instelling is bereikt. Temperatuurbereik wordt op de display weergegeven als in onderstaande tabel. Houd de knop 5 seconden ingedrukt om te wisselen van °C naar °F.
	No	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
	°C	18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
	°F	64 66 68 70 72 74 76 78 80 82 84 86 88

Batterijen van de afstandsbediening verwisselen

- De afstandsbediening wordt gevoed door twee AAA-batterijen (LR03 alkaline, niet inbegrepen).
- Vervang bij het verwisselen van batterijen altijd de complete set. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Verwijder batterijen als de afstandsbediening voor langere tijd niet zal worden gebruikt.
- Vermijd kortsluiting van verwijderde batterijen.
- Bewaar batterijen niet op plaatsen waar de temperatuur boven de 50°C kan stijgen, bijv. in een in de zon geparkeerde auto.
- Verbrand of doorboor batterijen niet.
- Probeer nooit om batterijen te openen.
- Mocht er lekkage aan batterijen optreden, verwijder de vloeistof zorgvuldig met een doek. Vermijd huid- of oogcontact. Niet inslikken.
- Mocht de batterijvloeistof op de huid of in de ogen komen, spoel dan gedurende minimaal 10 minuten met stromend water en raadpleeg direct een arts.

1. Open het klepje van het batterijcompartiment op de achterkant van de afstandsbediening.
2. Verwijder de oude batterijen.
3. Plaats de nieuwe batterijen met de + en – polen van de batterij als aangegeven in het batterijcompartiment.
4. Herplaats het klepje van het batterijcompartiment.

Limietcontrole temperatuur

Deze sfeerhaard is uitgerust met een temperatuurlimietcontrole. Als de haard een onveilige temperatuur bereikt, schakelt hij automatisch uit. Om te resetten:

1. Trek de stekker uit de wandcontactdoos
2. Zet de aan-/uitschakelaar op het controlepaneel op "OFF".
3. Wacht vijf minuten.
4. Controleer dat alle ventilatieopeningen vrij zijn. Gebruik een stofzuiger om stof uit de ventilatieopeningen te zuigen.
5. Druk, met de aan-/uitschakelaar in de "OFF"-positie, de stekker terug in de wandcontactdoos.
6. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met uw aankoopadres voor een inspectie.

Draadloze besturing met mobiele apparaten



De sfeerhaard kan met de Tuya Smart applicatie worden bestuurd.

- Zorg dat u een internetverbinding heeft met WiFi of uw telefoonaanbieders netwerk.
- Download de applicatie uit de app store op uw mobiele apparaat of door bovenstaande QR code te scannen.
- Volg de installatieinstructies in de applicatie.

Reiniging en onderhoud



Schakel de sfeerhaard uit, trek de stekker uit de wandcontactdoos en (indien van toepassing) laat de sfeerhaard voldoende afkoelen, voordat reiniging of onderhoud wordt uitgevoerd.



Nooit onderdompelen in of besproeien met water om kortsluiting, elektrische schok, brand of persoonlijk letsel te voorkomen.

Reiniging

Metaal

- Afstoffen en/of oppoetsen met een zachte, vochtige doek.
- Gebruik een op citrusolie gebaseerd reinigingsproduct.
- Gebruik geen metaalpoets, schuurspoon of standaard huishoudschoonmaakmiddelen.

Glas

- Gebruik een goede glasreiniger op een microfiber doek gespreid.
- Sproei nooit direct op het glas.
- Grondig drogen.
- Gebruik nooit schurende reinigingsmiddelen of andersoortige schoonmaakmiddelen die krassen kunnen veroorzaken.

Ventilatieopeningen

- Gebruik een stofzuiger of stoffer om stof en vuil uit de ventilatieopeningen te verwijderen.

Plastic

- Licht afnemen met een vochtige doek met een mengsel van een beetje mild afwasmiddel en warm water.
- Gebruik nooit schurende reinigingsmiddelen of andersoortige schoonmaakmiddelen die krassen kunnen veroorzaken.

Onderhoud




Gevaar voor elektrische schok! Open de sfeerhaard nooit. Er zijn geen onderdelen die door de consument zelf onderhouden kunnen worden. Neem bij problemen of defecten contact op met het aankoopadres.

Opslag

Berg de sfeerhaard op in een schone, droge plek als deze niet (meer) gebruikt wordt.

Afvoer einde levensduur

Milieu

 Dit product, de accessoires en verpakking moeten worden gesorteerd voor milieuvriendelijke verwerking.

Uitsluitend voor EG-landen

Werp elektrisch gereedschap niet bij het huisvuil. Volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EG voor Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur en de implementatie ervan in nationaal recht moet niet langer te gebruiken elektrisch gereedschap gescheiden worden verzameld en op een milieuvriendelijke wijze worden verwerkt.

Accu's/batterijen

 Ongewenste accu's/batterijen moeten op een milieuvriendelijke wijze en in overeenstemming met de lokale voorschriften worden verwerkt.

- Ontlaad de accu/batterij door het product onbelast te laten werken tot het stopt.
- Verwijder de accu/batterij uit het product.
- Breng de accu/batterij als chemisch afval naar het verwerkingsstation in uw gemeente.

Uitsluitend voor EG-landen

Defecte of lege accu's/batterijen moeten worden verwerkt volgens de richtlijn 2006/66/EG.

Garantievoorwaarden (beknopt)

- Fjorta B.V. garandeert dat de producten gedurende een periode van 24 maanden vanaf de datum van levering aan de koper vrij zijn van ontwerp-, materiaal- en fabricagefouten.
- De garantieverplichtingen van Fjorta B.V. beperken zich, naar keuze van Fjorta B.V., tot het repareren of (laten) vervangen van het product, of het onderdeel daarvan, dat een gebrek vertoont. Indien Fjorta B.V. het defecte product of onderdeel daarvan niet op voorraad heeft, is Fjorta B.V. gerechtigd een product of onderdeel met vergelijkbare specificaties te leveren.



Uitgebreide garantievoorwaarden zijn in te zien op de website van Fjorta B.V.: www.fjorta.com, of via de


QR-code.

Technische specificaties


		FJ20140	FJ20150
Netspanning	V~	220–240	220–240
Netfrequentie	Hz	50	50
Stekker	type	CEE 7/7	CEE 7/7
Max. stekkercapaciteit	A	16	16
Lengte netsnoer	cm	180	180
IEC-beschermingsklasse		klasse I	klasse I
IP-beschermingsklasse		IPX0	IPX0
Vermogen	W	1.400–1.600	1.400–1.600
Min. verbruik	Wh	15–20	15–20
Lichtbron	type	LED	LED
Aantal warmtestanden		2	2
Temperatuurbereik	°C	18–30	18–30
Aantal vlamkleuren		6	6
Aantal vlamhelderheidsniveaus		5	5
Aantal vlamsnelheidsstanden		3	3
Aantal gloedkleuren		10	10
Aantal gloedhelderheidsniveaus		5	5
Timerbereik	h	0,5–8	0,5–8
Afmetingen (b × h × d)	mm	1.017 × 448 × 146	1.270 × 448 × 146
Gewicht	kg	17,6	21
Signaalspecificaties			
Frequentiebereik WiFi	MHz	2412–2472	2412–2472
Max. transmissiesterkte	dBm	≤ 20	≤ 20
Afstandsbediening			
Batterij	type	2x LR03 (AAA, excl.)	2x LR03 (AAA, excl.)
Spanning	V	3	3
Signaalbereik	m	5	5
Afmetingen (b × h × d)	mm	150 × 37 × 12	150 × 37 × 12
Gewicht	g	57,5	57,5

Electric fireplace

WARNING

 The importer or manufacturer cannot anticipate every possible hazardous circumstance which the user may encounter. Therefore, the warnings in this manual, on tags, and on affixed decals are not all-inclusive. To avoid accidents, the user must understand and follow all manual instructions and use common sense. Failure to follow warnings and instructions may result in electric shock, fire, and/or serious injury. Save these instructions for future reference. If this product is given to someone else, this instruction manual should also be handed over.

The following symbols are relevant when using the product. They may also be displayed on the product or be referred to in this user manual.

	Denotes risk of personal injury or damage to the appliance.
	Denotes important information regarding the use of the appliance.
	Read the user manual and instructions.
	Unplug the power cord.
	Wear safety gloves.
	Lift with two persons.
	Risk of exposure to electricity.
	Risk of burns due to hot surfaces.
	Fire hazard.
	Protection class I - grounded.
	For indoor use only.
	Do not cover. Never use the device to dry clothing or similar items.
	Not suitable for use under moisture.
	Dispose of in accordance with local regulations. Do not dispose of with regular waste.

Safety regulations

When using the appliance, always observe the safety warnings.

General safety warnings

- This appliance is not intended for use by persons (including children under 8 years) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Use the appliance in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the appliance for operations different from those intended could result in hazardous situations. Neither importer nor manufacturer of the appliance accepts liability for

damages caused by unauthorized modifications made to the appliance or incorrect use of the appliance.

- The appliance is not designed for commercial use.
- The user is liable for any injury to third parties and/or damage to their property.
- Some parts of the appliance may become very hot during operation and remain hot for a while after switching off the appliance. Be careful not to touch them until the appliance has cooled down completely.

Electrical safety

- The plug of the appliance must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) appliances. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- To avoid hazards resulting from inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the mains.
- Do not expose the appliance to rain or moisture. The ingress of water into the appliance increases the risk of electric shock or damage to the electronics.
- Do not use the appliance in damp rooms such as bathrooms or laundry areas.
- Never work on or near electricity with wet hands, wet clothing, and wet gloves.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging an appliance. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- All electrical cables, plugs and connections must be intact and have no signs of damage, such as bare wires, chaffing, cuts or loose wiring. If there are any signs of damage, the damaged item must be taken out of service until the damage has been repaired by an electrically competent person.
- All electrical leads must be routed so as not to cause a trip hazard.
- Do not route electrical leads under carpets or rugs.

Appliance use and care

- Do not use the appliance if the switch does not turn it on and off. Any appliance that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- To prevent the risk of fire and to ensure adequate ventilation, the appliance must be installed at least one metre away from other appliances and combustible materials (such as curtains, furniture, cushions, etc.).
- To prevent fire hazard, ensure that the ventilation openings are not blocked.
- Do not leave the appliance unattended while it is operating. Switch off the appliance after use and unplug it from the mains socket.
- This appliance may produce sparks. Do not use this appliance in areas where fuels or other flammable liquids are stored.

Service


- Have your appliance serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the appliance is maintained.
- Good maintenance is essential for safe, economical, trouble-free operation.
- Improperly maintaining this appliance, or failure to correct a problem before operation, can cause a malfunction in which you can be seriously hurt or killed. Always follow the inspection and maintenance recommendations and schedules in the manual.


Dimensions


The table below represents the dimensions of the electric fireplaces. See reference image 1 on page 5. Sizes in inches and (millimeters).


Model	A	B	C	D	E	F	G
FJ20140	40	17 $\frac{3}{8}$	5 $\frac{3}{4}$	38 $\frac{1}{2}$	16 $\frac{1}{2}$	12 $\frac{5}{8}$	36 $\frac{3}{8}$
	(1,017)	(448)	(146)	(978)	(418)	(320)	(936)
FJ20150	50	17 $\frac{3}{8}$	5 $\frac{3}{4}$	48 $\frac{1}{2}$	16 $\frac{1}{2}$	12 $\frac{5}{8}$	46 $\frac{3}{8}$
	(1,271)	(448)	(146)	(1,232)	(418)	(320)	(1,190)


Assembly

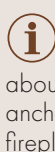
 This appliance is equipped with a glass panel. Use extreme caution during assembly to prevent damaging the glass panel and potential injuries from broken glass.

 The electric fireplace and glass panel are heavy. Always lift them with two persons to prevent damage and potential injuries.

 Use the supplied safety gloves when installing the decorative fireplace.

 The following tools, which are not included in the packaging, are needed for assembly: stud finder, bubble level, measuring tape, drill, $\frac{1}{4}$ " wood drill bit, hammer, Phillips screwdriver or screw bit.

 Use heat resistant paint around the electric fireplace to prevent discolouration or peeling of the paint.

 Considering the wide variety of materials used for walls, it is recommended to consult a local construction specialist about the proper assembly materials for your wall. The supplied anchors may not be suitable for the wall on which the electric fireplace will be mounted.

Recessed assembly

See reference images 4–11 on page 6.


- Image 4.** Create a suitable opening in the (dry)wall where the electric fireplace will be positioned. Refer to the following table for the correct dimensions of the opening matching your purchased model. Sizes in inches and (millimeters).

Model	W (width)	H (height)	D (depth)
FJ20140	38 $\frac{3}{4}$ / (984)	16 $\frac{3}{4}$ / (426)	5 $\frac{1}{2}$ / (140)
FJ20150	48 $\frac{3}{4}$ / (1,238)	16 $\frac{3}{4}$ / (426)	5 $\frac{1}{2}$ / (140)

- Image 5.** Drill holes in both sides of the opening as indicated in the image. These are identical for both models of the electric fireplace. Press the supplied anchors (page 4, J) into the holes (provided they are suitable for the material of the wall).
- Image 6.** Unscrew the screws from both upper corners of the glass panel.
- Image 7.** Lift the glass panel from the front of the electric fireplace with two persons. Place it on a soft and clean surface.
- Image 8, 9.** Unscrew the screws from the metal side brackets on both sides of the electric fireplace and remove them.
- Image 10.** Lift the electric fireplace with two persons into the opening. Screw the electric fireplace in the opening with the supplied screws (page 4, H).
- Refit the metal side brackets and screw them tight.

- Image 11.** Replace the glass panel with two persons and screw back the two screws in both upper corners of the glass panel (see also image 6).


Wall mounted assembly


 Make sure that the wall onto which the electric fireplace will be installed, has sufficient load-bearing capacity to carry the weight of the electric fireplace. Use the correct assembly materials for the type of wall.


See reference images 12–14 on page 7. The electric fireplace comes off-factory delivered with the wall bracket mounted on the back of the electric fireplace.

- Image 12.** Place the electric fireplace carefully facing down on a soft and clean surface. Unscrew the wall bracket from the back of the electric fireplace and remove it.
- Choose a location not prone to moisture and at least 3.5 feet away from curtains, furniture and other combustible materials.
- Image 13, 17.** Mark the correct position for the wall bracket on the wall. Note the minimum required distance to wall or window sill, for proper air circulation. Use a stud finder to prevent drilling/screwing into tubes or wires. The wall bracket has multiple options for attachment on the wall. Make sure that the hooks of the wall bracket point upward when screwing it into the wall.
- Lift the electric fireplace with two persons and hang it with the hooks in the holes on the back of the electric fireplace.
- Image 14, 15.** Remove the silver coloured screw from the centre of the bottom of the fireplace. Use the L-bracket (page 4, G) to secure bottom of the fireplace to the wall.
- Image 16.** Place the magnetic cover plates (page 4, F) over the screws in both upper corners.

Placing the crystals / wood log


 Place the crystals or the wood log only AFTER the electric fireplace has been installed.


 Unplug the power cable from the socket and (when applicable) allow the electric fireplace to cool down sufficiently before (re)placing the crystals or the wood log.

 Use the supplied safety gloves when placing the crystals/wood elements.

- Remove the glass panel (see image 6, 7 on page 6).
- Place the crystal bed (page 4, D) on the bottom of the fireplace.
- Carefully place the crystals onto the crystal bed in the front of the electric fireplace. Apply an even layer from side to side
- Carefully place the wood logs on top of the crystals.

Use







 Check before use whether the plug is in good condition. Make sure that the maximum amperage isn't exceeded and do not connect other appliances to the same circuit as the electric fireplace.

 When the heater is first turned on, a slight odour may be present. This is normal and should not occur again, unless the heater is not used for an extended period of time.










See reference images 2 and 3 on page 5.

The electric fireplace can be operated via the control panel on the glass front, via the supplied remote control or with the Tuya Smart App.

Control panel

Button	Function	Action														
 Power	Switches the functions of the electric fireplace and remote control on and off. Activates and deactivates flame effects.	Press once: indicator light illuminates. Electric fireplace switches on. All functions activated. Press again: flame effects switch off. Electric fireplace goes into standby mode. All functions deactivated.														
 Temperature	Setting the temperature.	Press once: indicator light illuminates. Press until the desired setting is reached. Temperature range is shown on the display as in below table. Keep the button pressed for 5 seconds to switch between °C and °F.														
			No	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
			°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88			
 Timer	Programs the switching on and off at set times. Range: 0.5–8 hrs.	Press once: indicator light illuminates. Timer is set to 0.5 hour. Press until the desired setting is reached. Indicator light shows the setting.														
 Heater	Switches the heating function on and off. Only functions in combination with flame colour and/or flame brightness. Note: To prevent overheating, the heater fan will blow cool air for a few seconds before the heater switches on and after the heater is switched off.	Press once: indicator light illuminates. Fan blows cool air for a few seconds. 750 W heater switches on and blows warm air. Press again: 1.500 W heater switches on and blows hot air. Press again: heater switches off. The fan blows cool air for 10 seconds and switches off.														
 Flame colour	Adjusts the flame colour. Switches on/off with the power button.	Press once: indicator light illuminates. The flame colour changes. Press until the desired colour is reached. There are 6 different colour settings.														
 Flame brightness	Adjusts the flame brightness. Switches on/off with the power button.	Press once: indicator light illuminates. The flame brightness changes. Press until the desired brightness is reached. There are 5 different brightness settings.														

Remote control

Button	Function	Action														
 Power	Switches the functions of the electric fireplace on and off. Activates and deactivates flame effects.	Press once: indicator light illuminates. Electric fireplace switches on. All functions activated. Press again: flame effects switch off. Electric fireplace goes into standby mode. All functions deactivated.														
 Flame colour	Adjusts the flame colour. Switches on/off with the power button.	Press once: indicator light illuminates. The flame colour changes. Press until the desired colour is reached. There are 6 different colour settings.														
 Ember colour	Setting the ember colour. Function switches off with the power button. The last chosen colour is stored.	Pressing once changes the colour. Press until the desired colour is reached. There are 10 different colour settings. The 11th setting is the auto-cycle function . The colours change automatically with a 15 seconds interval.														
 Ember brightness	Setting the ember brightness. Function switches off with the power button.	Pressing once changes the brightness. Press until the desired brightness is reached. There are 5 different brightness settings.														
 Flame brightness	Adjusts the flame brightness. Switches on/off with the power button.	Press once: indicator light illuminates. The flame brightness changes. Press until the desired brightness is reached. There are 5 different brightness settings.														
 Flame speed	Setting the flame speed.	Pressing once changes the flame speed. Press until the desired speed is reached. There are 3 different speed settings: 01 (slowest), 02 (medium), 03 (fastest). Default setting is 03.														
 Timer	Programs the switching on and off at set times. Range: 0.5–8 hrs.	Press once: indicator light illuminates. Timer is set to 0.5 hour. Press until the desired setting is reached. Indicator light shows the setting.														
 Heater	Switches the heating function on and off. Only functions in combination with flame colour and/or flame brightness. Note: To prevent overheating, the heater fan will blow cool air for a few seconds before the heater switches on and after the heater is switched off.	Press once: indicator light illuminates. Fan blows cool air for a few seconds. 750 W heater switches on and blows warm air. Press again: 1.500 W heater switches on and blows hot air. Press again: heater switches off. The fan blows cool air for 15 seconds and switches off.														
 Temperature	Setting the temperature.	Press once: indicator light illuminates. Press until the desired setting is reached. Temperature range is shown on the display as in below table. Keep the button pressed for 5 seconds to switch between °C and °F.														
			No	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
			°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88			

Changing the batteries of the remote control

- The remote control is powered by two AAA batteries (LR03 alkaline, not included).
 - When changing batteries, always replace the complete set. Do not mix old and new batteries.
 - Remove batteries if the remote control will not be used for an extended period of time.
 - Avoid short circuits of removed batteries.
 - Do not store batteries in places where the temperature can exceed 50°C, e.g. in a car parked in the sun.
 - Do not incinerate or pierce batteries.
 - Never try to open batteries.
 - Should battery leakage occur, carefully remove the liquid with a cloth. Avoid skin or eye contact. Do not swallow. Should the battery fluid get on the skin or in the eyes, rinse with running water for at least 10 minutes and seek medical attention immediately.
1. Remove the cover of the battery compartment on the back of the remote control.
 2. Remove the old batteries.
 3. Place the new batteries, with the + and – poles of the batteries as indicated in the battery compartment.
 4. Refit the cover of the battery compartment.

Temperature limiting control

This electric fireplace is equipped with a temperature limiting control. Should the heater reach an unsafe temperature, the heater will switch off automatically. To reset:

1. Unplug the power cable from the socket.
2. Switch the on/off switch on the control panel to "OFF".
3. Wait for five minutes
4. Check that all ventilation openings are free from dust and/or lint. Use a vacuum cleaner to unblock/unplug the ventilation openings if necessary.
5. Press, with the on/off switch in the "OFF" position, the plug back into the socket.
6. Should the problem persist, contact your purchase address for an inspection.

Wireless control with mobile devices



The electric fireplace can be controlled using the Tuya Smart application.

- Ensure you have an internet connection via Wi-Fi or your mobile network provider.
- Download the application from the app store on your mobile device or by scanning the QR code above.
- Follow the installation instructions within the application.

Cleaning and maintenance



Switch off the electric fireplace, unplug the power cable from the socket and (if applicable) allow the electric fireplace to cool down sufficiently before cleaning or maintenance.



Never immerse in or spray with water to prevent short circuit, electric shock, fire or personal injuries.

Cleaning

Metal

- Buff using a soft cloth, slightly dampened with a citrus oil-based product.
- Do not use brass polish, or other abrasive (household) cleaning agents.

Glass

- Use a good quality glass cleaner sprayed onto a microfibre cloth.
- Never spray directly on the glass.
- Dry thoroughly.
- Do not use abrasive (household) cleaning agents or other cleaning agents, which could cause scratches.

Ventilation openings

- Use a vacuum cleaner or duster to remove dust and lint from the ventilation openings.

Plastic

- Wipe gently with a slightly damp cloth, and a mild solution of dish soap and warm water.
- Do not use abrasive cleaning agents or other cleaning agents, which could cause scratches.

Maintenance




Risk of electric shock! Never open the electric fireplace. There are no serviceable parts inside, which can be maintained by the consumer. Contact your purchase address if you encounter problems or defects.

Storage

Store the electric fireplace in a clean and dry place if it is not going to be used for an extended period of time.

End-of-life disposal


Environment

 Your product, accessories and packaging should be sorted for environment friendly recycling.

Only for EC countries

Do not dispose of power tools into domestic waste. According to the European Guideline 2012/19/EC for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national right, power tools that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environment friendly way.

Battery packs/batteries

 Unwanted battery packs/batteries should be disposed of or recycled in an environment friendly way and in conformance with the local regulations.

- Discharge the battery pack/battery by letting the product operate at no load until it stops.
- Remove the battery pack/battery from the machine.
- Hand in the battery pack/battery as chemical waste with the recycling station in your municipality.

Only for EC countries

Defective or dead battery packs/batteries must be recycled according to the guideline 2006/66/EC.

Warranty (summary)

- Fjorta B.V. guarantees that the products will be free of design, material and manufacturer errors for a period of 24 months from the date of delivery to the purchaser.
- Fjorta B.V.'s warranty obligations shall be limited, at Fjorta B.V.'s option, to repairing or replacing (or having repaired) the product, or the part thereof, that shows a defect. If Fjorta B.V. does not have the defective product or part of the product in stock, Fjorta B.V. shall be entitled to deliver a product or part with comparable specifications.



The complete warranty conditions can be viewed from Fjorta B.V.'s website: www.fjorta.com, or via the QR code.

Technical specifications

		FJ20140	FJ20150
Mains voltage	V~	220–240	220–240
Mains frequency	Hz	50	50
Plug	type	CEE 7/7	CEE 7/7
Max. plug capacity	A	16	16
Length mains cable	cm	180	180
IEC protection class		class I	class I
IP protection class		IPX0	IPX0
Power	W	1,400–1,600	1,400–1,600
Min. power consumption	Wh	15–20	15–20
Light source	type	LED	LED
Number of heat settings		2	2
Temperature range	°C	18–30	18–30
Number of flame colours		6	6
Number of flame brightness settings		5	5
Number of flame speed settings		3	3
Number of ember colours		10	10
Number of ember brightness settings		5	5
Timer range	h	0.5–8	0.5–8
Dimensions (w × h × d)	mm	1,017 × 448 × 146	1,270 × 448 × 146
Weight	kg	17.6	21
Signal specifications			
Frequency range WiFi	MHz	2412–2472	2412–2472
Max. radio transmission power	dBm	≤ 20	≤ 20
Remote control			
Battery	type	2x LR03 (AAA, excl.)	2x LR03 (AAA, excl.)
Output voltage	V	3	3
Signal reach	m	5	5
Dimensions (w × h × d)	mm	150 × 37 × 12	150 × 37 × 12
Weight	g	57.5	57.5

ACHTUNG

Der Importeur oder Hersteller kann nicht jede mögliche gefährliche Situation vorhersehen, mit der der Benutzer konfrontiert werden könnte. Daher sind die Warnhinweise in diesem Handbuch, auf Etiketten und angebrachten Aufklebern nicht vollständig. Um Unfälle zu vermeiden, muss der Benutzer alle Anweisungen in der Bedienungsanleitung verstehen und befolgen und gesunden Menschenverstand verwenden. Die Nichteinhaltung der nachstehend aufgeführten Anweisungen kann einen elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für zukünftige Verwendung auf. Wenn dieses Produkt an jemand anderen weitergegeben wird, sollte diese Bedienungsanleitung ebenfalls mitgegeben werden.

Die folgenden Symbole sind relevant bei der Verwendung des Produkts. Sie können auch auf dem Produkt angezeigt oder in dieser Gebrauchsanleitung erwähnt werden.

	Verletzungsgefahr oder mögliche Beschädigung der Ausrüstung.
	Wichtige Informationen zur Verwendung des Geräts.
	Lesen Sie die Gebrauchsanleitung und Anweisungen.
	Das Netzkabel abziehen.
	Sicherheitshandschuhe tragen.
	Mit zwei Personen anheben.
	Gefahr der Einwirkung von Elektrizität.
	Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen.
	Brandgefahr.
	Schutzklasse I - geerdet.
	Nur für den Innengebrauch.
	Nicht abdecken. Verwenden Sie das Gerät niemals zum Trocknen von Kleidung oder ähnlichen Gegenständen.
	Nicht geeignet für den Einsatz unter Feuchtigkeit.
	Entsorgen Sie gemäß den örtlichen Vorschriften. Nicht mit dem regulären Abfall entsorgen.

Sicherheitshinweise

Beachten Sie beim Gebrauch des Geräts immer die Sicherheitshinweise.

Allgemeine Sicherheitsvorschriften

- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder unter 8 Jahren) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Wissen vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder angewiesen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

- Verwenden Sie ein Gerät gemäß den Anweisungen und berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung von Geräte für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen. Weder Importeur noch Hersteller übernehmen die Haftung für Schäden, die durch Änderungen am Gerät durch den Benutzer oder durch unsachgemäße Verwendung entstehen.
- Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
- Der Benutzer haftet für alle Schäden an Dritten und deren Eigentum.
- Einige Teile des Geräts können während des Betriebs sehr heiß werden und bleiben auch nach dem Ausschalten noch längere Zeit heiß. Achten Sie darauf, diese Teile nicht zu berühren, bevor das Gerät vollständig abgekühlt ist.

Elektrische Sicherheit

- Der Stecker des Geräts muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keinem Fall verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker zusammen mit geerdeten Werkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Um Gefahren durch ein unbeabsichtigtes Zurücksetzen der Thermosicherung zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über eine externe Schaltvorrichtung, wie z. B. einen Timer, mit Strom versorgt oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig durch die Netzversorgung ein- und ausgeschaltet wird.
- Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Das Eindringen von Wasser in das Gerät erhöht das Risiko eines Stromschlags oder von Schäden an der Elektronik.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten Räumen wie Badezimmer oder Waschküchen.
- Arbeiten Sie niemals an oder in der Nähe von Elektrizität mit nassen Händen, nasser Kleidung oder nassen Handschuhen.
- Verwenden Sie das Kabel nicht für einen falschen Zweck, um das Gerät zu tragen oder zu ziehen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Alle Stromkabel, Stecker und Verbindungen müssen intakt sein und dürfen keine Anzeichen von Schäden wie freiliegende Drähte, Scheuerstellen, Schnitte oder lose Kabel aufweisen. Wenn Anzeichen von Schäden vorliegen, muss das beschädigte Teil außer Betrieb genommen werden, bis der Schaden von einer fachkundigen Person behoben wurde.
- Alle elektrischen Kabel müssen so verlegt werden, dass keine Stolpergefahr besteht.
- Führen Sie das Netzkabel nicht unter Teppichen oder Läufern hindurch.

Verwendung und Pflege von Geräten

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Ein/Aus-Schalter das Gerät nicht ein- und ausschaltet. Geräte, deren Schalter nicht funktioniert, sind gefährlich und müssen repariert werden.
- Um Brandgefahr zu vermeiden und eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten, muss das Gerät mindestens einen Meter von anderen Geräten und brennbaren Materialien (z. B. Vorhängen, Möbeln, Kissen usw.) entfernt installiert werden.
- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen nicht blockiert werden.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt. Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch aus und ziehen Sie den Netzstecker.

- Dieses Gerät kann Funken erzeugen. Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen Brennstoffe oder andere brennbare Flüssigkeiten gelagert werden.

Wartung

- Lassen Sie Reparaturen nur von einem autorisierten Reparateur mit Originalersatzteilen durchführen. Dies gewährleistet die Sicherheit des Produkts.
- Gute Wartung ist wesentlich für einen sicheren, wirtschaftlichen und störungsfreien Betrieb eines Geräts.
- Unsachgemäße Wartung des Geräts oder das Versäumen, ein Problem vor der Verwendung zu beheben, kann zu einem Ausfall führen, bei dem Sie schwere oder tödliche Verletzungen erleiden können.

Abmessungen

Die folgende Tabelle zeigt die Abmessungen der Elektrokamine. Siehe Referenzabbildung 1 auf Seite 5. Abmessungen in mm und (Zoll).

Modell	A	B	C	D	E	F	G
FJ20140	1.017	448	146	978	418	320	936
	(40)	(17 $\frac{3}{4}$)	(5 $\frac{3}{4}$)	(38 $\frac{1}{2}$)	(16 $\frac{1}{2}$)	(12 $\frac{1}{2}$)	(36 $\frac{3}{4}$)
FJ20150	1.271	448	146	1.232	418	320	1.190
	(50)	(17 $\frac{3}{4}$)	(5 $\frac{3}{4}$)	(48 $\frac{1}{2}$)	(16 $\frac{1}{2}$)	(12 $\frac{1}{2}$)	(46 $\frac{3}{4}$)

Montage



Dieses Gerät ist mit einer Glasplatte ausgestattet. Gehen Sie bei der Montage äußerst vorsichtig vor, um Schäden an der Glasplatte und mögliche Verletzungen durch Glasbruch zu vermeiden.



Der elektrische Kamin und die Glasplatte sind schwer. Heben Sie diese immer mit zwei Personen an, um Schäden und mögliche Verletzungen zu vermeiden.



Verwenden Sie die mitgelieferten Sicherheitshandschuhe bei der Installation des Dekokamins.



Die folgenden Werkzeuge, die nicht im Lieferumfang enthalten sind, werden für die Montage benötigt: Balkensuchgerät, Wasserwaage, Maßband, Bohrmaschine, $\frac{1}{4}$ "-Holzbohrer, Hammer, Kreuzschlitzschraubendreher oder Bit.



Verwenden Sie hitzebeständige Farbe um den elektrischen Kamin herum, um Verfärbungen oder Abblättern der Farbe zu verhindern.



In Anbetracht der Vielzahl der für Wände verwendeten Materialien empfiehlt es sich, einen lokalen Baufachmann bezüglich der geeigneten Montagematerialien für Ihre Wand zu konsultieren. Die mitgelieferten Dübel sind möglicherweise nicht für die Wand geeignet, an der der elektrische Kamin montiert werden soll.

Eingelassene Montage

Siehe Referenzbilder 4–11 auf Seite 6.

1. **Bild 4.** Erstellen Sie eine geeignete Öffnung in der (Trocken-)Wand, in der der elektrische Kamin positioniert werden soll. Die korrekten Abmessungen der Öffnung für Ihr erworbenes Modell entnehmen Sie bitte der folgenden Tabelle. Größen in Zoll und (Millimetern).

Modell	W (Breite)	H (Höhe)	D (Tiefe)
FJ20140	984 / (38 $\frac{3}{4}$)	426 / (16 $\frac{3}{4}$)	140 / (5 $\frac{1}{2}$)
FJ20150	1.238 / (48 $\frac{3}{4}$)	426 / (16 $\frac{3}{4}$)	140 / (5 $\frac{1}{2}$)

2. **Bild 5.** Bohren Sie Löcher in beide Seiten der Öffnung, wie im Bild gezeigt. Diese sind für beide Modelle des elektrischen Kamins identisch. Drücken Sie die mitgelieferten Dübel (Seite 4, J) in die Löcher (sofern diese für das Wandmaterial geeignet sind).
3. **Bild 6.** Lösen Sie die Schrauben an beiden oberen Ecken der Glasplatte.
4. **Bild 7.** Heben Sie die Glasplatte mit zwei Personen von der Vorderseite des elektrischen Kamins ab. Legen Sie diese auf eine weiche und saubere Oberfläche.
5. **Bild 8, 9.** Lösen Sie die Schrauben der seitlichen Metallhalterungen auf beiden Seiten des elektrischen Kamins und entfernen Sie diese.
6. **Bild 10.** Heben Sie den elektrischen Kamin mit zwei Personen in die Öffnung. Schrauben Sie den elektrischen Kamin mit den mitgelieferten Schrauben (Seite 4, F) in der Öffnung fest.
7. Bringen Sie die seitlichen Metallhalterungen wieder an und schrauben Sie diese fest.
8. **Bild 11.** Setzen Sie die Glasplatte mit zwei Personen wieder ein und schrauben Sie die beiden Schrauben in den beiden oberen Ecken der Glasplatte wieder fest (siehe auch Bild 6).

Wandmontage




Stellen Sie sicher, dass die Wand, an der der elektrische Kamin installiert werden soll, eine ausreichende Tragfähigkeit aufweist, um das Gewicht des elektrischen Kamins zu tragen. Verwenden Sie die richtigen Montagematerialien für den jeweiligen Wandtyp.

Siehe Referenzbilder 12–17 auf Seite 7. Der elektrische Kamin wird ab Werk mit der an der Rückseite montierten Wandhalterung geliefert.

1. **Bild 12.** Legen Sie den elektrischen Kamin vorsichtig mit der Vorderseite nach unten auf eine weiche und saubere Oberfläche. Schrauben Sie die Wandhalterung von der Rückseite des elektrischen Kamins ab und entfernen Sie diese.
2. Wählen Sie einen Standort, der nicht anfällig für Feuchtigkeit ist und mindestens 3,5 Fuß von Vorhängen, Möbeln und anderen brennbaren Materialien entfernt ist.
3. **Bild 13, 17.** Markieren Sie die richtige Position für die Wandhalterung an der Wand. Beachten Sie den erforderlichen Mindestabstand zur Wand oder Fensterbank für eine ordnungsgemäße Luftzirkulation. Verwenden Sie ein Balkensuchgerät, um zu verhindern, dass in Rohre oder Leitungen gebohrt/geschraubt wird. Die Wandhalterung bietet mehrere Möglichkeiten zur Befestigung an der Wand. Stellen Sie sicher, dass die Haken der Wandhalterung nach oben zeigen, wenn Sie diese an der Wand festschrauben.
4. Heben Sie den elektrischen Kamin mit zwei Personen an und hängen Sie ihn mit den Haken in die Löcher auf der Rückseite des elektrischen Kamins ein.
5. **Bild 14, 15.** Entfernen Sie die silberfarbene Schraube aus der Mitte der Unterseite des Kamins. Verwenden Sie die L-Halterung (Seite 4, G), um die Unterseite des Kamins an der Wand zu sichern.
6. **Bild 16.** Platzieren Sie die magnetischen Abdeckplatten (Seite 4, F) über den Schrauben in beiden oberen Ecken.

Platzieren der Kristalle / Holzscheite


 Platzieren Sie die Kristalle und die Holzscheite erst, NACHDEM der elektrische Kamin installiert wurde.


 Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie den elektrischen Kamin (falls zutreffend) ausreichend abkühlen, bevor Sie die Kristalle oder Holzscheite (wieder) einsetzen.

 Verwenden Sie die mitgelieferten Sicherheitshandschuhe beim Einlegen der Kristalle/Holzelemente.

1. Entfernen Sie die Glasplatte (siehe Bild 6, 7 auf Seite 6).
2. Legen Sie das Kristallbett (Seite 4, D) auf den Boden des Kamins.
3. Legen Sie die Kristalle vorsichtig auf das Kristallbett im vorderen Teil des elektrischen Kamins. Tragen Sie eine gleichmäßige Schicht von Seite zu Seite auf.
4. Legen Sie die Holzscheite vorsichtig auf die Kristalle.

Gebrauch




 Prüfen Sie vor dem Gebrauch, ob der Stecker in gutem Zustand ist. Stellen Sie sicher, dass die maximale Stromstärke nicht überschritten wird, und schließen Sie keine anderen Geräte an denselben Stromkreis wie den elektrischen Kamin an.




 Beim ersten Einschalten des Heizgeräts kann ein leichter Geruch auftreten. Dies ist normal und sollte nicht mehr auftreten, es sei denn, das Heizgerät wird über einen längeren Zeitraum nicht benutzt.

Siehe Referenzbilder 2 und 3 auf Seite 5.







Der elektrische Kamin kann über das Bedienfeld an der Glasfront, über die mitgelieferte Fernbedienung oder mit der Tuya Smart App bedient werden.




Bedienfeld

Taste	Funktion	Aktion																																										
	Ein-/Aus	Schaltet die Funktionen des elektrischen Kamins und der Fernbedienung ein und aus. Aktiviert und deaktiviert Flammeneffekte.																																										
	Temperatur	Einstellen der Temperatur. Einmal drücken: Kontrollleuchte leuchtet. Drücken, bis die gewünschte Einstellung erreicht ist. Der Temperaturbereich wird auf dem Display wie in der folgenden Tabelle angezeigt. Halten Sie die Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um zwischen °C und °F umzuschalten.																																										
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>No</th> <th>0</th> <th>1</th> <th>2</th> <th>3</th> <th>4</th> <th>5</th> <th>6</th> <th>7</th> <th>8</th> <th>9</th> <th>10</th> <th>11</th> <th>12</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>°C</td> <td>18</td> <td>19</td> <td>20</td> <td>21</td> <td>22</td> <td>23</td> <td>24</td> <td>25</td> <td>26</td> <td>27</td> <td>28</td> <td>29</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>°F</td> <td>64</td> <td>66</td> <td>68</td> <td>70</td> <td>72</td> <td>74</td> <td>76</td> <td>78</td> <td>80</td> <td>82</td> <td>84</td> <td>86</td> <td>88</td> </tr> </tbody> </table>	No	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88
No	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12																															
°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30																															
°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88																															
	Timer	Programmiert das Ein- und Ausschalten zu festgelegten Zeiten. Bereich: 0,5–8 Std. Einmal drücken: Kontrollleuchte leuchtet. Der Timer ist auf 0,5 Stunden eingestellt. Drücken, bis die gewünschte Einstellung erreicht ist. Die Kontrollleuchte zeigt die Einstellung an.																																										

Taste	Funktion	Aktion
	Heizung	Schaltet die Heizfunktion ein und aus. Funktioniert nur in Kombination mit Flammenfarbe und/oder Flammenintensität. Hinweis: Um eine Überhitzung zu vermeiden, bläst das Heizgebläse einige Sekunden lang kühle Luft, bevor sich die Heizung einschaltet und nachdem die Heizung ausgeschaltet wurde. Einmal drücken: Kontrollleuchte leuchtet. Das Gebläse bläst einige Sekunden lang kühle Luft. Die 750-W-Heizung schaltet sich ein und bläst warme Luft. Erneut drücken: Die 1.500-W-Heizung schaltet sich ein und bläst heiße Luft. Erneut drücken: Heizung schaltet sich aus. Das Gebläse bläst 10 Sekunden lang kühle Luft und schaltet sich dann aus.
	Flammenfarbe	Einstellen der Flammenfarbe. Schaltet mit der Ein-/Aus-Taste ein/aus. Einmal drücken: Kontrollleuchte leuchtet. Die Flammenfarbe ändert sich. Drücken, bis die gewünschte Farbe erreicht ist. Es gibt 6 verschiedene Farbeinstellungen.
	Flammenhelligkeit	Einstellen der Flammenintensität. Schaltet mit der Ein-/Aus-Taste ein/aus. Einmal drücken: Kontrollleuchte leuchtet. Die Flammenhelligkeit ändert sich. Drücken, bis die gewünschte Helligkeit erreicht ist. Es gibt 5 verschiedene Helligkeitsstufen.

Fernbedienung

Taste	Funktion	Aktion
	Ein-/Aus	Schaltet die Funktionen des elektrischen Kamins und der Fernbedienung ein und aus. Aktiviert und deaktiviert Flammeneffekte. Einmal drücken: Kontrollleuchte leuchtet. Elektrischer Kamin schaltet sich ein. Alle Funktionen aktiviert. Erneut drücken: Flammeneffekte schalten sich aus. Elektrischer Kamin geht in den Standby-Modus. Alle Funktionen deaktiviert.
	Flammenfarbe	Einstellen der Flammenfarbe. Schaltet mit der Ein-/Aus-Taste ein/aus. Einmal drücken: Kontrollleuchte leuchtet. Die Flammenfarbe ändert sich. Drücken, bis die gewünschte Farbe erreicht ist. Es gibt 6 verschiedene Farbeinstellungen.
	Glutfarbe	Einstellen der Glutfarbe. Die Funktion schaltet sich mit der Ein-/Aus-Taste aus. Die zuletzt gewählte Farbe wird gespeichert. Einmaliges Drücken ändert die Farbe. Drücken, bis die gewünschte Farbe erreicht ist. Es gibt 10 verschiedene Farbeinstellungen. Die 11. Einstellung ist die Auto-Zyklus-Funktion . Die Farben ändern sich automatisch im Abstand von 15 Sekunden.
	Gluthelligkeit	Einstellen der Gluthelligkeit. Die Funktion schaltet sich mit der Ein-/Aus-Taste aus. Einmaliges Drücken ändert die Helligkeit. Drücken, bis die gewünschte Helligkeit erreicht ist. Es gibt 5 verschiedene Helligkeitsstufen.
	Flammenhelligkeit	Einstellen der Flammenintensität. Schaltet mit der Ein-/Aus-Taste ein/aus. Einmal drücken: Kontrollleuchte leuchtet. Die Flammenhelligkeit ändert sich. Drücken, bis die gewünschte Helligkeit erreicht ist. Es gibt 5 verschiedene Helligkeitsstufen.
	Flammengeschwindigkeit	Einstellen der Flammengeschwindigkeit. Einmaliges Drücken ändert die Flammengeschwindigkeit. Drücken, bis die gewünschte Geschwindigkeit erreicht ist. Es gibt 3 verschiedene Geschwindigkeitseinstellungen: 01 (langsamste), 02 (mittlere), 03 (schnellste). Die Standardeinstellung ist 03.

Taste	Funktion	Aktion																																										
	Timer Programmiert das Ein- und Ausschalten zu festgelegten Zeiten. Bereich: 0,5–8 Std.	Einmal drücken: Kontrollleuchte leuchtet. Der Timer ist auf 0,5 Stunden eingestellt. Drücken, bis die gewünschte Einstellung erreicht ist. Die Kontrollleuchte zeigt die Einstellung an.																																										
	Heizung Schaltet die Heizfunktion ein und aus. Funktioniert nur in Kombination mit Flammenfarbe und/oder Flammenintensität. Hinweis: Um eine Überhitzung zu vermeiden, bläst das Heizgebläse einige Sekunden lang kühle Luft, bevor sich die Heizung einschaltet und nachdem die Heizung ausgeschaltet wurde.	Einmal drücken: Kontrollleuchte leuchtet. Das Gebläse bläst einige Sekunden lang kühle Luft. Die 750-W-Heizung schaltet sich ein und bläst warme Luft. Erneut drücken: Die 1.500-W-Heizung schaltet sich ein und bläst heiße Luft. Erneut drücken: Heizung schaltet sich aus. Das Gebläse bläst 10 Sekunden lang kühle Luft und schaltet sich dann aus.																																										
	Temperatur Einstellen der Temperatur.	Einmal drücken: Kontrollleuchte leuchtet. Drücken, bis die gewünschte Einstellung erreicht ist. Der Temperaturbereich wird auf dem Display wie in der folgenden Tabelle angezeigt. Halten Sie die Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um zwischen °C und °F umzuschalten.																																										
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>No</th> <th>0</th> <th>1</th> <th>2</th> <th>3</th> <th>4</th> <th>5</th> <th>6</th> <th>7</th> <th>8</th> <th>9</th> <th>10</th> <th>11</th> <th>12</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>°C</td> <td>18</td> <td>19</td> <td>20</td> <td>21</td> <td>22</td> <td>23</td> <td>24</td> <td>25</td> <td>26</td> <td>27</td> <td>28</td> <td>29</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>°F</td> <td>64</td> <td>66</td> <td>68</td> <td>70</td> <td>72</td> <td>74</td> <td>76</td> <td>78</td> <td>80</td> <td>82</td> <td>84</td> <td>86</td> <td>88</td> </tr> </tbody> </table>	No	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88	
No	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12																															
°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30																															
°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88																															

1. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
2. Stellen Sie den Ein/Aus-Schalter am Bedienfeld auf „OFF“.
3. Warten Sie fünf Minuten. Prüfen Sie, ob alle Lüftungsöffnungen frei von Staub und/oder Flusen sind.
4. Verwenden Sie bei Bedarf einen Staubsauger, um die Lüftungsöffnungen zu befreien.
5. Stecken Sie den Stecker wieder in die Steckdose, während sich der Ein/Aus-Schalter in der Position „OFF“ befindet.
6. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich für eine Inspektion an Ihre Verkaufsstelle.

Drahtlose Steuerung mit mobilen Geräten



Der elektrische Kamin kann über die Tuya Smart App gesteuert werden.

- Stellen Sie sicher, dass eine Internetverbindung über WLAN oder Ihren Mobilfunkanbieter besteht.
- Laden Sie die Anwendung aus dem App Store Ihres Mobilgeräts herunter oder scannen Sie den oben stehenden QR-Code.
- Folgen Sie den Installationsanweisungen innerhalb der App.

Reinigung und Wartung



Schalten Sie den elektrischen Kamin aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie den elektrischen Kamin (falls zutreffend) vor der Reinigung oder Wartung ausreichend abkühlen.



Niemals in Wasser eintauchen oder mit Wasser besprühen, um Kurzschlüsse, Stromschläge, Brände oder Personenschäden zu vermeiden.

Wechseln der Batterien der Fernbedienung

- Die Fernbedienung wird mit zwei AAA-Batterien betrieben (LR03 Alkaline, nicht im Lieferumfang enthalten).
- Ersetzen Sie beim Batteriewechsel immer den kompletten Satz. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Vermeiden Sie Kurzschlüsse bei entnommenen Batterien.
- Lagern Sie Batterien nicht an Orten, an denen die Temperatur 50°C überschreiten kann, z. B. in einem in der Sonne geparkten Auto.
- Batterien nicht verbrennen oder durchstechen.
- Versuchen Sie niemals, Batterien zu öffnen.
- Sollte eine Batterie auslaufen, entfernen Sie die Flüssigkeit vorsichtig mit einem Tuch. Vermeiden Sie Haut- oder Augenkontakt. Nicht verschlucken.
- Sollte Batterieflüssigkeit auf die Haut oder in die Augen gelangen, spülen Sie diese mindestens 10 Minuten lang unter fließendem Wasser ab und suchen Sie sofort einen Arzt auf.

1. Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs auf der Rückseite der Fernbedienung.
2. Entfernen Sie die alten Batterien.
3. Legen Sie die neuen Batterien ein, wobei die Plus- und Minuspole der Batterien wie im Batteriefach angegeben ausgerichtet sein müssen.
4. Bringen Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder an.

Temperaturbegrenzungssteuerung

Dieser elektrische Kamin ist mit einer Temperaturbegrenzungssteuerung ausgestattet. Sollte das Heizgerät eine unsichere Temperatur erreichen, schaltet sich die Heizung automatisch aus. Zum Zurücksetzen:

Reinigung

Metall

- Mit einem weichen Tuch polieren, das leicht mit einem Produkt auf Zitrusölbasis angefeuchtet ist.
- Verwenden Sie keine Messingpolitur oder andere scheuernde (Haushalts-)Reinigungsmittel.

Glas

- Verwenden Sie einen hochwertigen Glasreiniger, den Sie auf ein Mikrofasertuch sprühen.
- Sprühen Sie niemals direkt auf das Glas.
- Gründlich abtrocknen.
- Verwenden Sie keine scheuernden (Haushalts-)Reinigungsmittel oder andere Reinigungsmittel, die Kratzer verursachen könnten.

Lüftungsöffnungen

- Verwenden Sie einen Staubsauger oder Staubwedel, um Staub und Flusen aus den Lüftungsöffnungen zu entfernen.

Kunststoff

- Vorsichtig mit einem leicht feuchten Tuch und einer milden Lösung aus Spülmittel und warmem Wasser abwischen.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder andere Reinigungsmittel, die Kratzer verursachen könnten.

Wartung



Gefahr eines Stromschlags! Öffnen Sie niemals den elektrischen Kamin. Es befinden sich keine vom Verbraucher zu wartenden Teile im Inneren, die gewartet werden können. Wenden Sie sich bei Problemen oder Defekten an Ihre Verkaufsstelle.

Lagerung

Lagern Sie den Elektrokamin an einem sauberen und trockenen Ort, wenn er längere Zeit nicht benutzt wird.

Ende des Lebenszyklus Entsorgung

Umwelt



Ihr Produkt, das Zubehör und die Verpackung sollten umweltfreundlich getrennt recycelt werden.

Nur für EG-Länder

Entsorgen Sie Elektrowerkzeuge nicht über den Hausmüll. Entsprechend der Europäischen Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronikaltgeräte sowie zu deren Umsetzung im Hinblick auf die nationalen Gesetze müssen ausgediente Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und umweltfreundlich entsorgt werden.

Akkus/Batterien



Ausgediente Akkus/Batterien sind umweltgerecht und nach den geltenden regionalen Bestimmungen zu entsorgen oder zu recyceln.

- Entladen Sie den Akku/die Batterie, indem Sie das Gerät bis zum Stillstand des Motors im Leerlauf betreiben.
- Entfernen Sie den Akku/die Batterie aus dem Gerät.
- Geben Sie den Akku/die Batterie bei einer kommunalen Sammelstelle für Chemieabfälle ab.

Nur für EG-Länder

Defekte oder ausgediente Akkus/Batterien müssen gemäß der Richtlinie 2006/66/EG recycelt werden.

Garantie (zusammengefasst)

- Fjorta B.V. garantiert, dass die Produkte für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Lieferdatum an den Käufer frei von Design-, Material- und Herstellungsfehlern sind.
- Die Garantieverpflichtungen von Fjorta B.V. beschränken sich, nach Wahl von Fjorta B.V., auf die Reparatur oder den Austausch des Produkts oder des Teils davon, das einen Mangel aufweist. Wenn Fjorta B.V. das defekte Produkt oder Teil davon nicht auf Lager hat, ist Fjorta B.V. berechtigt, ein Produkt oder Teil mit ähnlichen Spezifikationen zu liefern.




Die ausführlichen Garantiebedingungen finden Sie auf der Website von Fjorta B.V.: www.fjorta.com, oder über den QR-Code.





Technische Daten

		FJ20140	FJ20150
Netzspannung	V~	220–240	220–240
Netzfrequenz	Hz	50	50
Stecker	Typ	CEE 7/7	CEE 7/7
Max. Steckerbelastbarkeit	A	16	16
Netzkabellänge	cm	180	180
IEC-Schutzklasse		Klasse I	Klasse I
IP-Schutzart		IPX0	IPX0
Leistung	W	1.400–1.600	1.400–1.600
Min. Leistungsaufnahme	Wh	15–20	15–20
Lichtquelle	Typ	LED	LED
Anzahl der Heizstufen		2	2
Temperaturbereich	°C	18–30	18–30
Anzahl der Flammenfarben		6	6
Anzahl der Flammenhelligkeitsstufen		5	5
Anzahl der Flammengeschwindigkeitsstufen		3	3
Anzahl der Glutbettfarben		10	10
Glutbett-Helligkeitsstufen		5	5
Zeitschaltbereich	h	0,5–8	0,5–8
Abmessungen (B × H × T)	mm	1.017 × 448 × 146	1.270 × 448 × 146
Gewicht	kg	17,6	21
Signalspezifikationen			
WiFi-Frequenzbereich	MHz	2412–2472	2412–2472
Max. Sendeleistung	dBm	≤ 20	≤ 20
Fernbedienung			
Batterie	Typ	2x LR03 (AAA, exkl.)	2x LR03 (AAA, exkl.)
Ausgangsspannung	V	3	3
Signalreichweite	m	5	5
Abmessungen (B × H × T)	mm	150 × 37 × 12	150 × 37 × 12
Gewicht	g	57,5	57,5

AVERTISSEMENT

 L'importateur ou le fabricant ne peut pas prévoir toutes les situations dangereuses possibles auxquelles l'utilisateur pourrait être confronté. Par conséquent, les avertissements dans ce manuel, sur les étiquettes et sur les autocollants apposés ne sont pas exhaustifs. Pour éviter les accidents, l'utilisateur doit comprendre et suivre toutes les instructions du manuel et faire preuve de bon sens. Le non respect des avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie ou une blessure grave. Conservez les instructions pour une utilisation future. Si vous donnez cet appareil à une personne, donnez-lui également ce manuel.

Les symboles suivants sont pertinents lors de l'utilisation du produit. Ils peuvent également être affichés sur le produit ou être mentionnés dans ce mode d'emploi.

	Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.
	Informations importantes sur l'utilisation de l'appareil.
	Lisez le mode d'emploi et les instructions.
	Débranchez le cordon d'alimentation.
	Porter des gants de sécurité.
	Soulevez à deux personnes.
	Danger d'exposition à l'électricité.
	Danger de brûlures dues à des surfaces chaudes.
	Risque d'incendie.
	Classe de protection I - mise à la terre.
	Utilisation uniquement à l'intérieur.
	Ne couvrez pas. N'utilisez jamais l'appareil pour sécher des vêtements ou des objets similaires.
	Non adapté à une utilisation sous humidité.
	Éliminer conformément aux directives locales. Ne pas jeter avec les déchets ordinaires.

Avertissements de sécurité

Lors d'emploi de l'appareil, observez toujours scrupuleusement les avertissements de sécurité.

Consignes générales de sécurité

- Cet appareil n'est pas destinée à être utilisée par des personnes (y compris les enfants de moins de 8 ans) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, sauf si une personne responsable de leur sécurité les supervise ou leur explique comment utiliser l'appareil. Les enfants ne doivent pas jouer avec un appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Utilisez un appareil conformément aux instructions. Prenez en compte les conditions de travail et les tâches à effectuer. L'utilisation des appareils à d'autres fins que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses. Ni l'importateur ni le fabricant n'acceptent de responsabilité pour les dommages causés par des modifications apportées par l'utilisateur à un appareil ou par une utilisation incorrecte d'un appareil.
- Cet appareil n'est pas conçu pour un usage professionnel.
- L'utilisateur répond des dégâts subis par des tiers et leurs biens.
- Certaines parties de l'appareil peuvent devenir très chaudes pendant le fonctionnement et le rester pendant un certain temps après l'arrêt de l'appareil. Veillez à ne pas toucher ces parties avant que l'appareil ne soit complètement refroidi.

Sécurité électrique

- Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise de courant. La fiche ne doit en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateurs de fiche avec des outils mis à la terre. Les fiches non modifiées et les prises de courant appropriées réduisent le risque de choc électrique.
- Afin d'éviter tout danger résultant d'un réarmement involontaire du dispositif de coupure thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'un programmeur, ni raccordé à un circuit régulièrement mis sous et hors tension par le réseau électrique.
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ni à l'humidité. La pénétration d'eau dans l'appareil augmente le risque de choc électrique ou d'endommagement des composants électroniques.
- N'utilisez pas l'appareil dans des pièces humides telles que les salles de bains ou les buanderies.
- Ne travaillez jamais sur ou à proximité de l'électricité avec les mains mouillées, des vêtements mouillés ou des gants mouillés.
- N'utilisez pas le câble à mauvais escient, pour porter ou tirer l'appareil ou pour débrancher la fiche de la prise de courant. Gardez le câble à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des pièces mobiles. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- Tous les câbles électriques, fiches et connexions doivent être intacts et ne pas montrer de signes de dommages, tels que des fils dénudés, des abrasions, des coupures ou des fils lâches. Si des signes de dommages sont présents, la pièce endommagée doit être mise hors service jusqu'à ce que les dommages soient réparés par une personne compétente en électricité.
- Tous les câbles électriques doivent être acheminés de manière à ne pas présenter de risque de trébuchement.
- Ne faites pas passer le câble d'alimentation sous les tapis ou moquettes.

Utilisation et entretien des appareils

- N'utilisez pas l'appareil si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter. Toute appareil qui ne peut pas être contrôlée par l'interrupteur est dangereuse et doit être réparée.
- Pour éviter tout risque d'incendie et garantir une ventilation adéquate, installez l'appareil à au moins un mètre d'autres appareils et de matériaux inflammables (rideaux, meubles, coussins, etc.).
- Veillez à ce que les ouvertures de ventilation ne soient pas obstruées.
- Ne laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance. Éteignez l'appareil après usage et débranchez la fiche de la prise secteur.
- Cet appareil peut produire des étincelles. Ne l'utilisez pas dans des zones où des carburants ou autres liquides inflammables sont stockés.

Service

- Faites effectuer les réparations uniquement par un réparateur agréé, en utilisant exclusivement des pièces de rechange d'origine. Cela garantit la sécurité du produit.
- Un bon entretien est essentiel pour une utilisation sûre, économique et sans problème d'un appareil. Pour les générateurs, cela aide également à réduire la pollution de l'air.
- Un entretien inadéquat de l'appareil ou le fait de ne pas résoudre un problème avant utilisation peut entraîner une panne pouvant causer des blessures graves ou mortelles. Suivez toujours les recommandations et les calendriers d'inspection et d'entretien du manuel d'instructions.

Dimensions

Le tableau ci-dessous indique les dimensions des foyers décoratifs électriques. Voir l'image de référence 1 à la page 5. Dimensions en mm et (pouces).

Modèle	A	B	C	D	E	F	G
FJ20140	1.017	448	146	978	418	320	936
	(40)	(17 $\frac{5}{8}$)	(5 $\frac{3}{4}$)	(38 $\frac{1}{2}$)	(16 $\frac{1}{2}$)	(12 $\frac{5}{8}$)	(36 $\frac{5}{8}$)
FJ20150	1.271	448	146	1.232	418	320	1.190
	(50)	(17 $\frac{5}{8}$)	(5 $\frac{3}{4}$)	(48 $\frac{1}{2}$)	(16 $\frac{1}{2}$)	(12 $\frac{5}{8}$)	(46 $\frac{5}{8}$)

Assemblage



Cet appareil est équipé d'un panneau en verre. Faites preuve d'une prudence extrême lors de l'assemblage afin d'éviter d'endommager le panneau en verre et de prévenir les blessures potentielles causées par du verre brisé.



La cheminée électrique et le panneau en verre zijn lourd. Soulevez-les toujours à deux personnes pour éviter tout dommage et toute blessure potentielle.



Utiliser les gants de sécurité fournis lors de l'installation du foyer décoratif.



Les outils suivants, non inclus dans l'emballage, sont nécessaires pour l'assemblage : détecteur de montants, niveau à bulle, mètre ruban, perceuse, foret à bois de $\frac{1}{4}$ " , marteau, tournevis cruciforme ou embout de vissage.



Utilisez une peinture résistante à la chaleur autour de la cheminée électrique pour éviter la décoloration of le décollement de la peinture.



Compte tenu de la grande variété de matériaux utilisés pour les murs, il est recommandé de consulter un spécialiste local de la construction pour connaître les matériaux de montage appropriés pour uw mur. Les chevilles fournies peuvent ne pas être adaptées au mur sur lequel la cheminée électrique sera montée.

Montage encastré

Voir les images de référence 4–11 à la page 6.

1. **Image 4.** Créez une ouverture appropriée dans la cloison (sèche) à l'endroit où la cheminée électrique sera positionnée. Reportez-vous au tableau suivant pour les dimensions correctes de l'ouverture correspondant au modèle acheté. Dimensions en pouces et (millimètres).

Modèle	W (largeur)	H (hauteur)	D (profondeur)
FJ20140	984 / (38 $\frac{3}{4}$)	426 / (16 $\frac{3}{4}$)	140 / (5 $\frac{1}{2}$)
FJ20150	1.238 / (48 $\frac{3}{4}$)	426 / (16 $\frac{3}{4}$)	140 / (5 $\frac{1}{2}$)

2. **Image 5.** Percez des trous des deux côtés de l'ouverture comme indiqué sur l'image. Ceux-ci sont identiques pour les deux modèles de cheminée électrique. Enfoncez les chevilles fournies (page 4, J) dans les trous (à condition qu'elles soient adaptées au matériau du mur).
3. **Image 6.** Dévissez les vis des deux coins supérieurs du panneau en verre.
4. **Image 7.** Soulevez le panneau en verre de l'avant de la cheminée électrique à deux personnes. Placez-le sur une surface douce et propre.
5. **Image 8, 9.** Dévissez les vis des supports latéraux métalliques des deux côtés de la cheminée électrique et retirez-les.
6. **Image 10.** Soulevez la cheminée électrique à deux personnes pour l'insérer dans l'ouverture. Vissez la cheminée électrique dans l'ouverture avec les vis fournies (page 4, F).
7. Remontez les supports latéraux métalliques et vissez-les fermement.
8. **Image 11.** Remplacez le panneau en verre à deux personnes et revissez les deux vis dans les deux coins supérieurs du panneau en verre (voir aussi l'image 6).

Montage mural





Assurez-vous que le mur sur lequel la cheminée électrique sera installée a une capacité de charge suffisante pour supporter le poids de l'appareil. Utilisez les matériaux d'assemblage corrects pour le type de mur.


Voir les images de référence 12–17 à la page 7. La cheminée électrique est livrée d'usine avec le support mural monté à l'arrière de l'appareil.

1. **Image 12.** Placez soigneusement la cheminée électrique face vers le bas sur une surface douce et propre. Dévissez le support mural de l'arrière de la cheminée électrique et retirez-le.
2. Choisissez un emplacement non sujet à l'humidité et situé à au moins 3,5 pieds (environ 1 mètre) des rideaux, meubles et autres matériaux combustibles.
3. **Image 13, 17.** Marquez la position correcte du support mural sur le mur. Notez la distance minimale requise par rapport au mur ou au rebord de fenêtre pour une circulation d'air adéquate. Utilisez un détecteur de montants pour éviter de percer ou de visser dans des conduits ou des fils. Le support mural dispose de plusieurs options de fixation au mur. Assurez-vous que les crochets du support mural sont dirigés vers le haut lors du vissage au mur.
4. Soulevez la cheminée électrique à deux personnes et suspendez-la à l'aide des crochets dans les trous situés à l'arrière de l'appareil.
5. **Image 14, 15.** Retirez la vis de couleur argentée au centre du bas de la cheminée. Utilisez le support en L (page 4, G) pour fixer le bas de la cheminée au mur.
6. **Image 16.** Placez les plaques de recouvrement magnétiques (page 4, F) sur les vis des deux coins supérieurs.

Mise en place des cristaux / bûches de bois


 Placez les cristaux et les bûches de bois uniquement APRÈS l'installation de la cheminée électrique.


 Débranchez le câble d'alimentation de la prise et (le cas échéant) laissez la cheminée électrique refroidir suffisamment avant de (re)placer les cristaux ou les bûches.

 Utiliser les gants de sécurité fournis lors de la mise en place des cristaux/éléments en bois.

1. Retirez le panneau en verre (voir images 6, 7 à la page 6).
2. Placez le lit de cristaux (page 4, D) au fond de la cheminée.
3. Disposez soigneusement les cristaux sur le lit de cristaux à l'avant de la cheminée électrique. Appliquez une couche uniforme d'un côté à l'autre.
4. Placez soigneusement les bûches de bois sur les cristaux.

Utilisation




 Vérifiez avant utilisation si la fiche est en bon état. Assurez-vous que l'ampérage maximal n'est pas dépassé et ne branchez pas d'autres appareils sur le même circuit que la cheminée électrique.




 Lors de la première mise en marche du chauffage, une légère odeur peut être présente. Ceci est normal et ne devrait plus se reproduire, sauf si le chauffage n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

Voir les images de référence 2 et 3 à la page 5.






La cheminée électrique peut être commandée via le panneau de commande sur la façade en verre, via la télécommande fournie ou avec l'application Tuya Smart.

Panneau de commande

Bouton	Fonction	Action																																								
	Alimentation	Allume et éteint les fonctions de la cheminée électrique et de la télécommande. Active et désactive les effets de flamme.																																								
	Température	Réglage de la température.																																								
		Appuyez une fois : le témoin lumineux s'allume. Appuyez jusqu'à atteindre le réglage souhaité. La plage de température est indiquée sur l'affichage comme dans le tableau ci-dessous. Maintenez le bouton enfoncé pendant 5 secondes pour basculer entre °C et °F.																																								
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>No</th> <th>0</th> <th>1</th> <th>2</th> <th>3</th> <th>4</th> <th>5</th> <th>6</th> <th>7</th> <th>8</th> <th>9</th> <th>10</th> <th>11</th> <th>12</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>°C</td> <td>18</td> <td>19</td> <td>20</td> <td>21</td> <td>22</td> <td>23</td> <td>24</td> <td>25</td> <td>26</td> <td>27</td> <td>28</td> <td>29</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>°F</td> <td>64</td> <td>66</td> <td>68</td> <td>70</td> <td>72</td> <td>74</td> <td>76</td> <td>78</td> <td>80</td> <td>82</td> <td>84</td> <td>86</td> <td>88</td> </tr> </tbody> </table>	No	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84
No	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12																													
°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30																													
°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88																													
	Minuteur	Programme l'allumage et l'extinction à des heures définies. Plage : 0,5-8 h.																																								
		Appuyez une fois : le témoin lumineux s'allume. Le minuteur est réglé sur 0,5 heure. Appuyez jusqu'à atteindre le réglage souhaité. Le témoin lumineux indique le réglage.																																								

Bouton	Fonction	Action
	Chauffage	Active et désactive la fonction de chauffage. Fonctionne uniquement en combinaison avec la couleur de flamme et/ou la luminosité de flamme. Note : Pour éviter la surchauffe, le ventilateur du chauffage soufflera de l'air frais pendant quelques secondes avant que le chauffage ne s'allume et après qu'il a été éteint.
	Couleur de flamme	Règle la couleur de la flamme. S'active/se désactive avec le bouton d'alimentation.
	Luminosité de la flamme	Règle la luminosité de la flamme. S'active/se désactive avec le bouton d'alimentation.

Télécommande

Bouton	Fonction	Action
	Alimentation	Allume et éteint les fonctions de la cheminée électrique et de la télécommande. Active et désactive les effets de flamme.
	Couleur de flamme	Règle la couleur de la flamme. S'active/se désactive avec le bouton d'alimentation.
	Couleur des braises	Réglage de la couleur des braises. La fonction s'éteint avec le bouton d'alimentation. La dernière couleur choisie est mémorisée.
	Luminosité des braises	Réglage de la luminosité des braises. La fonction s'éteint avec le bouton d'alimentation.
	Luminosité de la flamme	Règle la luminosité de la flamme. S'active/se désactive avec le bouton d'alimentation.

Bouton	Fonction	Action																																										
	Réglage de la vitesse de la flamme.	Appuyer une fois change la vitesse de la flamme. Appuyez jusqu'à atteindre la vitesse souhaitée. Il existe 3 réglages de vitesse différents : 01 (plus lent), 02 (moyen), 03 (plus rapide). Le réglage par défaut est 03.																																										
	Programme l'allumage et l'extinction à des heures définies. Plage : 0,5–8 h.	Appuyez une fois : le témoin lumineux s'allume. Le minuteur est réglé sur 0,5 heure. Appuyez jusqu'à atteindre le réglage souhaité. Le témoin lumineux indique le réglage.																																										
	Active et désactive la fonction de chauffage. Fonctionne uniquement en combinaison avec la couleur de flamme et/ou la luminosité de flamme. Note : Pour éviter la surchauffe, le ventilateur du chauffage soufflera de l'air frais pendant quelques secondes avant que le chauffage ne s'allume et après qu'il a été éteint.	Appuyez une fois : le témoin lumineux s'allume. Le ventilateur souffle de l'air frais pendant quelques secondes. Le chauffage de 750 W s'allume et souffle de l'air chaud. Appuyez à nouveau : le chauffage de 1 500 W s'allume et souffle de l'air très chaud. Appuyez à nouveau : le chauffage s'éteint. Le ventilateur souffle de l'air frais pendant 10 secondes puis s'éteint.																																										
	Réglage de la température.	Appuyez une fois : le témoin lumineux s'allume. Appuyez jusqu'à atteindre le réglage souhaité. La plage de température est indiquée sur l'affichage comme dans le tableau ci-dessous. Maintenez le bouton enfoncé pendant 5 secondes pour basculer entre °C et °F.																																										
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>No</th> <th>0</th> <th>1</th> <th>2</th> <th>3</th> <th>4</th> <th>5</th> <th>6</th> <th>7</th> <th>8</th> <th>9</th> <th>10</th> <th>11</th> <th>12</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>°C</td> <td>18</td> <td>19</td> <td>20</td> <td>21</td> <td>22</td> <td>23</td> <td>24</td> <td>25</td> <td>26</td> <td>27</td> <td>28</td> <td>29</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>°F</td> <td>64</td> <td>66</td> <td>68</td> <td>70</td> <td>72</td> <td>74</td> <td>76</td> <td>78</td> <td>80</td> <td>82</td> <td>84</td> <td>86</td> <td>88</td> </tr> </tbody> </table>	No	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88
No	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12																															
°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30																															
°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88																															

Remplacement des piles de la télécommande

- La télécommande est alimentée par deux piles AAA (alcalines LRO3, non incluses).
 - Lors du remplacement des piles, remplacez toujours le jeu complet. Ne mélangez pas des piles usagées et des piles neuves.
 - Retirez les piles si la télécommande ne doit pas être utilisée pendant une période prolongée.
 - Évitez les courts-circuits des piles retirées.
 - Ne stockez pas les piles dans des endroits où la température peut dépasser 50°C, par exemple dans une voiture garée au soleil.
 - Ne pas incinérer ni percer les piles.
 - N'essayez jamais d'ouvrir les piles.
 - En cas de fuite d'une pile, retirez soigneusement le liquide avec un chiffon. Évitez tout contact avec la peau ou les yeux. Ne pas avaler. Si le liquide de la pile entre en contact avec la peau ou les yeux, rincez à l'eau courante pendant au moins 10 minutes et consultez immédiatement un médecin.
1. Retirez le couvercle du compartiment à piles à l'arrière de la télécommande.
 2. Retirez les piles usagées.
 3. Placez les nouvelles piles, en respectant les pôles + et - comme indiqué dans le compartiment à piles.
 4. Remettez en place le couvercle du compartiment à piles.

Contrôle de limitation de température

Cette cheminée électrique est équipée d'un contrôle de limitation de température. Si le chauffage atteint une température dangereuse, il s'éteindra automatiquement. Pour réinitialiser :

1. Débranchez le câble d'alimentation de la prise.
2. Mettez l'interrupteur marche/arrêt du panneau de commande sur « OFF ».
3. Attendez cinq minutes.
4. Vérifiez que toutes les ouvertures de ventilation sont exemptes de poussière et/ou de peluches. Utilisez un aspirateur pour débloquer/déboucher les ouvertures de ventilation si nécessaire.
5. Avec l'interrupteur marche/arrêt en position « OFF », rebranchez la fiche dans la prise.
6. Si le problème persiste, contactez votre lieu d'achat pour une inspection.

Contrôle sans fil avec des appareils mobiles



La cheminée électrique peut être contrôlée via l'application Tuya Smart.

- Assurez-vous de disposer d'une connexion Internet via Wi-Fi ou via votre fournisseur de réseau mobile.
- Téléchargez l'application depuis l'App Store de votre appareil mobile ou en scannant le code QR ci-dessus.
- Suivez les instructions d'installation dans l'application.

Nettoyage et entretien



Éteignez la cheminée électrique, débranchez le câble d'alimentation de la prise et (le cas échéant) laissez la cheminée électrique refroidir suffisamment avant tout nettoyage ou entretien.



Ne jamais immerger dans l'eau ni pulvériser d'eau pour éviter les courts-circuits, les chocs électriques, les incendies ou les blessures corporelles.

Nettoyage

Métal

- Polissez à l'aide d'un chiffon doux, légèrement humidifié avec un produit à base d'huile d'agrumes.
- N'utilisez pas de polish pour laiton ni d'autres agents de nettoyage (ménagers) abrasifs.

Verre

- Utilisez un nettoyant pour vitres de bonne qualité pulvérisé sur un chiffon en microfibre.
- Ne jamais pulvériser directement sur le verre.
- Séchez soigneusement.
- N'utilisez pas d'agents de nettoyage (ménagers) abrasifs ou d'autres produits de nettoyage qui pourraient causer des rayures.

Ouvertures de ventilation

- Utilisez un aspirateur ou un plumeau pour enlever la poussière et les peluches des ouvertures de ventilation.

Plastique

- Essuyez délicatement avec un chiffon légèrement humide et une solution douce de savon à vaisselle et d'eau tiède.
- N'utilisez pas d'agents de nettoyage abrasifs ou d'autres produits de nettoyage qui pourraient causer des rayures.

Entretien



Risque de choc électrique ! N'ouvrez jamais la cheminée électrique. Il n'y a aucune pièce réparable par le consommateur à l'intérieur. Contactez votre lieu d'achat si vous rencontrez des problèmes ou des défauts.

Stockage

Rangez la cheminée électrique dans un endroit propre et sec si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une longue période.

Élimination en fin de vie

Environnement



Vos produits, accessoires et emballages doivent être triés pour assurer un recyclage écologique.

Uniquement pour les pays CE

Ne jetez pas les outils électriques avec les déchets domestiques. Selon la directive européenne 2012/19/CE « Déchets d'équipements électriques et électroniques » et sa mise en application dans le droit national, les outils électriques hors d'usage doivent être collectés séparément et mis au rebut de manière écologique.

Blocs-batteries/piles



Vous devez vous débarrasser ou recycler les blocs-batteries/piles usagés de manière écologique et dans le respect de la réglementation locale.

- Déchargez le bloc-batterie/la pile en faisant tourner la machine à vide jusqu'à ce que le moteur s'arrête.
- Retirez le bloc-batterie/la pile de la machine.
- Remettez le bloc-batterie/la pile comme un déchet chimique au centre de recyclage de votre commune.

Uniquement pour les pays CE

Les blocs-batteries/piles défectueux ou hors d'usage doivent être recyclés conformément à la directive 2006/66/CE.

Garantie (en bref)

- Fjorta B.V. garantit que les produits sont exempts de défauts de conception, de matériaux et de fabrication pendant une période de 24 mois à compter de la date de livraison à l'acheteur.
- Les obligations de garantie de Fjorta B.V. se limitent, à la discrétion de Fjorta B.V., à réparer ou à remplacer le produit, ou la partie de celui-ci, présentant un défaut. Si Fjorta B.V. n'a pas en stock le produit ou la partie défectueuse, Fjorta B.V. est en droit de fournir un produit ou une partie ayant des spécifications similaires.



Les conditions générales de garantie sont disponibles sur le site web de Fjorta B.V. : www.fjorta.com, ou via le code QR.

Caractéristiques techniques

		FJ20140	FJ20150
Tension secteur	V~	220–240	220–240
Fréquence secteur	Hz	50	50
Fiche	type	CEE 7/7	CEE 7/7
Capacité max. de la fiche	A	16	16
Longueur du cordon	cm	180	180
Classe de protection CEI		classe I	classe I
Indice de protection		IPX0	IPX0
Puissance	W	1.400–1.600	1.400–1.600
Consommation d'énergie min.	Wh	15–20	15–20
Source lumineuse	type	LED	LED
Nombre de niveaux de chauffage		2	2
Plage de température	°C	18–30	18–30
Nombre de couleurs de flamme		6	6
Nombre de niveaux de luminosité de flamme		5	5
Nombre de vitesses de flamme		3	3
Nombre de couleurs de braises		10	10
Nombre de niveaux de luminosité des braises		5	5
Plage de minuterie	h	0,5–8	0,5–8
Dimensions (l × h × p)	mm	1.017 × 448 × 146	1.270 × 448 × 146
Poids	kg	17,6	21
Spécifications du signal			
Plage de fréquences Wi-Fi	MHz	2412–2472	2412–2472
Puissance de transmission max.	dBm	≤ 20	≤ 20
Télécommande			
Pile	type	2x LR03 (AAA, excl.)	2x LR03 (AAA, excl.)
Tension	V	3	3
Portée du signal	m	5	5
Dimensions (l × h × p)	mm	150 × 37 × 12	150 × 37 × 12
Poids	g	57,5	57,5

VARNING

Importören eller tillverkaren kan inte förutse alla möjliga farliga situationer som användaren kan stöta på. Därför är varningarna i denna bruksanvisning, på etiketter och på anbringade klistermärken inte heltäckande. För att undvika olyckor måste användaren förstå och följa alla instruktioner i bruksanvisningen samt använda sunt förnuft. Underlåtenhet att följa varningar och instruktioner kan leda till elektrisk stöt, brand, allvarlig personskada eller dödsfall. Spara denna bruksanvisning för framtida bruk. Om produkten överläts till någon annan, ska även denna bruksanvisning lämnas med.

Följande symboler är relevanta vid användning av produkten. De kan också visas på produkten eller hänvisas till i denna bruksanvisning.

	Anger risk för person- eller apparatskada.
	Viktig information om användningen av apparaten.
	Läs bruksanvisning och anvisningar.
	Koppla ut kontakten ur vägguttaget.
	Bär skyddshandskar.
	Lyft med två personer
	Risk för exponering för el.
	Risk för brännskador från heta ytor.
	Brandfara.
	Skyddsklass I - jordad.
	Endast för användning inomhus.
	Täck inte över. Använd aldrig apparaten för att torka kläder eller liknande föremål.
	Ej lämplig för användning under fuktighet.
	Kassera enligt lokala riktlinjer. Får ej kastas med det vanliga avfallet.

Säkerhetsvarningar

lakttag vid bruk av apparaten alltid säkerhetsvarningarna.

Allmänna säkerhetsföreskrifter

- Denna apparat är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn under 8 år) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller som saknar erfarenhet eller kunskap, om det inte finns någon närvarande som ansvarar för deras säkerhet, övervakar dem eller har förklarat hur en apparat ska användas. Barn får inte leka med en apparat. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Använd en apparat enligt instruktionerna. Ta hänsyn till arbetsförhållandena och de arbetsuppgifter som ska utföras. Användning av apparater för andra än de avsedda tillämpningarna kan leda till farliga situationer. Varken importör eller tillverkare accepterar ansvar för skador orsakade av

ändringar som användaren har gjort på en apparat eller för felaktig användning av en apparat.

- Denna apparat är inte avsett för kommersiellt bruk.
- Användaren är ansvarig för eventuell personskada på tredje part och/eller materiell skada.
- Vissa delar av apparaten kan bli mycket heta under användning och förbli varma en tid efter att apparaten har stängts av. Var försiktig så att du inte rör vid dessa delar innan apparaten har svalnat helt.

Elektrisk säkerhet

- Kontaktarna på apparaten måste passa i uttaget. Kontakten får under inga omständigheter ändras. Använd inga adapterkontakter tillsammans med jordade verktyg. Oändrade kontakter och passande uttag minskar risken för elektrisk stöt.
- För att undvika risker på grund av oavsiktlig återställning av den termiska brytaren får apparaten inte anslutas via en extern kopplingsanordning, till exempel en timer, eller till en krets som regelbundet slås på och av av elnätet.
- Utsätt inte apparaten för regn eller fukt. Vatten som tränger in i apparaten ökar risken för elektriska stötar eller skador på elektroniken.
- Använd inte apparaten i fuktiga utrymmen såsom badrum eller tvättstugor.
- Arbeta aldrig med eller i närheten av elektricitet med våta händer, våta kläder eller våta handskar.
- Använd inte sladden felaktigt, för att bära eller dra apparaten eller för att dra ur kontakten ur uttaget. Håll sladden borta från värme, olja, skarpa kanter och rörliga delar. Skadade eller intrasslade kablar ökar risken för elektrisk stöt.
- Alla elkablar, kontakter och anslutningar måste vara hela och får inte visa några tecken på skador, såsom blottade ledningar, nötmärken, skärsår eller lösa anslutningar. Om det finns tecken på skador ska den skadade delen tas ur drift tills skadan har reparerats av en person med behörighet inom elteknik.
- Alla elektriska kablar måste dras så att de inte utgör någon snubbelrisk.
- Lägg inte nätkabeln under mattor eller heltäckningsmattor.

Användning och skötsel av apparater

- Använd inte apparaten om den inte kan startas och stängas av med strömbrytaren. Apparaten vars strömbrytare inte längre fungerar är farliga och bör reparas.
- För att undvika brandrisk och säkerställa tillräcklig ventilation ska apparaten installeras minst en meter från andra apparater och brännbara material (t.ex. gardiner, möbler, kuddar osv.).
- Se till att ventilationsöppningarna inte blockeras.
- Lämna inte apparaten obevakad under drift.
- Stäng av apparaten efter användning och dra ut stickkontakten.
- Denna apparat kan skapa gnistor. Använd den inte i utrymmen där bränslen eller andra brandfarliga vätskor förvaras.

Underhåll

- Låt reparationer endast utföras av en behörig reparatör med endast originalreservdelar. Detta säkerställer att produktens säkerhet bibehålls.
- Bra underhåll är avgörande för säker, ekonomisk och problemfri användning av en apparat.
- Felaktigt underhåll av apparaten eller underlåtenhet att åtgärda ett problem före användning kan leda till ett fel som kan orsaka allvarliga eller dödliga skador. Följ alltid rekommendationerna och scheman för inspektion och underhåll i bruksanvisningen.

Mått

Tabellen nedan visar måtten på de elektriska eldstäderna. Se referensbild 1 på sidan 5. Mått anges i mm och (tum).

Modell	A	B	C	D	E	F	G
FJ20140	1.017	448	146	978	418	320	936
	(40)	(17%)	(5%)	(38½)	(16½)	(12%)	(36%)
FJ20150	1.271	448	146	1.232	418	320	1.190
	(50)	(17%)	(5%)	(48½)	(16½)	(12%)	(46%)

Montering



Denna apparat är utrustad med en glaspanel. Var extremt försiktig under monteringen för att förhindra skador på glaspanelen och potentiella skador från trasigt glas.



Den elektriska eldstaden och glaspanelen är tunga. Lyft dem alltid med två personer för att förhindra skador på egendom och person.



Använd de medföljande skyddshandskarna vid installation av den dekorativa kaminen.



Följande verktyg, som inte ingår i förpackningen, behövs för montering: regelsökare, vattenpass, måttband, borr, ¼" träborr, hammare, stjärnskruvmejsel eller skruvbits.



Använd värmebeständig färg runt den elektriska eldstaden för att förhindra missfärgning eller att färgen flagnar.



Med tanke på det breda utbudet av material som används för väggar, rekommenderas det att rådgöra med en lokal byggnadsspecialist om lämpligt monteringsmaterial för din vägg. De medföljande pluggarna är kanske inte lämpliga för den vägg som den elektriska eldstaden ska monteras på.

Infälld montering

Se referensbilder 4–11 på sidan 6.

- Bild 4.** Skapa en lämplig öppning i (gips)väggen där den elektriska eldstaden ska placeras. Se följande tabell för korrekta mått på öppningen som matchar din köpta modell. Storlekar i tum och (millimeter).

Modell	W (bredd)	H (höjd)	D (djup)
FJ20140	984 / (38¾)	426 / (16¾)	140 / (5½)
FJ20150	1.238 / (48¾)	426 / (16¾)	140 / (5½)

- Bild 5.** Borra hål på båda sidor av öppningen enligt bilden. Dessa är identiska för båda modellerna av den elektriska eldstaden. Tryck in de medföljande pluggarna (sidan 4, J) i hålen (förutsatt att de är lämpliga för väggmaterialet).
- Bild 6.** Skruva loss skruvarna från båda övre hörnen på glaspanelen.
- Bild 7.** Lyft bort glaspanelen från den elektriska eldstadens framsida med två personer. Placera den på en mjuk och ren yta.
- Bild 8, 9.** Skruva loss skruvarna från sidofästena i metall på båda sidor av den elektriska eldstaden och ta bort dem.
- Bild 10.** Lyft in den elektriska eldstaden i öppningen med två personer. Skruva fast den elektriska eldstaden i öppningen med de medföljande skruvarna (sidan 4, F).
- Sätt tillbaka sidofästena i metall och skruva fast dem ordentligt.

- Bild 11.** Sätt tillbaka glaspanelen med två personer och skruva tillbaka de två skruvarna i båda övre hörnen av glaspanelen (se även bild 6).

Väggmontering



Se till att väggen som den elektriska eldstaden ska installeras på har tillräcklig bärförmåga för att bära eldstadens vikt. Använd korrekt monteringsmaterial för typen av vägg.

Se referensbilder 12–17 på sidan 7. Den elektriska eldstaden levereras från fabrik med väggfästet monterat på baksidan av eldstaden.

- Bild 12.** Placera försiktigt den elektriska eldstaden med framsidan nedåt på en mjuk och ren yta.
- Skruva loss väggfästet från baksidan av den elektriska eldstaden och ta bort det. Välj en plats som inte är utsatt för fukt och som befinner sig minst 3,5 fot från gardiner, möbler och andra brännbara material.
- Bild 13, 17.** Markera korrekt position för väggfästet på väggen. Observera det minsta nödvändiga avståndet till vägg eller fönsterbräda för korrekt luftcirkulation. Använd en regelsökare för att undvika att borra/skruva i rör eller ledningar. Väggfästet har flera alternativ för fastsättning på väggen. Se till att krokarna på väggfästet pekar uppåt när du skruvar fast det i väggen.
- Lyft den elektriska eldstaden med två personer och häng den med krokarna i hålen på baksidan av eldstaden.
- Bild 14, 15.** Ta bort den silverfärgade skruven från mitten av eldstadens botten. Använd L-fästet (sidan 4, G) för att säkra eldstadens botten i väggen.
- Bild 16.** Placera de magnetiska täckplattorna (sidan 4, F) över skruvarna i båda övre hörnen.

Placering av kristaller / vedträn



Placera kristallerna och vedträna endast EFTER att den elektriska eldstaden har installerats.



Dra ut strömkabeln ur uttaget och (om tillämpligt) låt den elektriska eldstaden svalna tillräckligt innan du placerar eller byter ut kristaller eller vedträna.

- Ta bort glaspanelen (se bild 6, 7 på sidan 6).
- Placera kristallbädden (sidan 4, D) på botten av eldstaden.
- Placera försiktigt kristallerna på kristallbädden fram till i den elektriska eldstaden. Applicera ett jämnt lager från sida till sida.
- Placera försiktigt vedträna ovanpå kristallerna.

Användning



Kontrollera före användning att kontakten är i gott skick. Se till att den maximala strömstyrkan inte överskrider och anslut inte andra apparater till samma krets som den elektriska eldstaden.









När värmaren slås på för första gången kan en viss lukt uppstå. Detta är normalt och bör inte förekomma igen, såvida inte värmaren inte används under en längre tid.



Använd de medföljande skyddshandskarna vid placering av kristallerna/träelementen.

Se referensbilder 2 och 3 på sidan 5. Den elektriska eldstaden kan styras via kontrollpanelen på glasfronten, via den medföljande fjärrkontrollen eller med Tuya Smart-appen.

Kontrollpanel

Knapp	Funktion	Åtgärd																																								
	Power	Tryck en gång: indikatorlampan tänds. Den elektriska eldstaden slås på. Alla funktioner är aktiverade. Tryck igen: flameffekterna stängs av. Den elektriska eldstaden går i standby-läge. Alla funktioner inaktiveras.																																								
	Temperatur	Inställning av temperatur.																																								
		Tryck en gång: indikatorlampan tänds. Tryck tills önskad inställning har uppnåtts. Temperaturområdet visas på displayen enligt tabellen nedan. Håll knappen intryckt i 5 sekunder för att växla mellan °C och °F.																																								
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>No</th> <th>0</th> <th>1</th> <th>2</th> <th>3</th> <th>4</th> <th>5</th> <th>6</th> <th>7</th> <th>8</th> <th>9</th> <th>10</th> <th>11</th> <th>12</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>°C</td> <td>18</td> <td>19</td> <td>20</td> <td>21</td> <td>22</td> <td>23</td> <td>24</td> <td>25</td> <td>26</td> <td>27</td> <td>28</td> <td>29</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>°F</td> <td>64</td> <td>66</td> <td>68</td> <td>70</td> <td>72</td> <td>74</td> <td>76</td> <td>78</td> <td>80</td> <td>82</td> <td>84</td> <td>86</td> <td>88</td> </tr> </tbody> </table>	No	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84
No	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12																													
°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30																													
°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88																													
	Timer	Programmerar på- och avstängning vid inställda tider. Område: 0,5–8 timmar.																																								
	Värmare	Slår av och på värmefunktionen. Fungerar endast i kombination med flamfärg och/eller flamljusstyrka. Obs: För att förhindra överhettning kommer värmefläkten att blåsa kall luft i några sekunder innan värmaren slås på och efter att värmaren stängts av.																																								
	Flamfärg	Justerar flamfärgen. Slås på/av med strömknappen.																																								
	Flamljusstyrka	Justerar flamljusstyrkan. Slås på/av med strömknappen.																																								

Fjärrkontroll

Knapp	Funktion	Åtgärd																																								
	Power	Tryck en gång: indikatorlampan tänds. Den elektriska eldstaden slås på. Alla funktioner är aktiverade. Tryck igen: flameffekterna stängs av. Den elektriska eldstaden går i standby-läge. Alla funktioner inaktiveras.																																								
	Flamfärg	Justerar flamfärgen. Slås på/av med strömknappen.																																								
	Glödfärg	Inställning av glödfärg. Funktionen stängs av med strömknappen. Den senast inställda färgen sparas.																																								
	Glödljusstyrka	Inställning av glödljusstyrka. Funktionen stängs av med strömknappen.																																								
	Flamljusstyrka	Justerar flamljusstyrkan. Slås på/av med strömknappen.																																								
	Flamhastighet	Inställning av flamhastighet.																																								
	Timer	Programmerar på- och avstängning vid inställda tider. Område: 0,5–8 timmar.																																								
	Värmare	Slår av och på värmefunktionen. Fungerar endast i kombination med flamfärg och/eller flamljusstyrka. Obs: För att förhindra överhettning kommer värmefläkten att blåsa kall luft i några sekunder innan värmaren slås på och efter att värmaren stängts av.																																								
	Temperatur	Inställning av temperatur.																																								
		Tryck en gång: indikatorlampan tänds. Tryck tills önskad inställning har uppnåtts. Temperaturområdet visas på displayen enligt tabellen nedan. Håll knappen intryckt i 5 sekunder för att växla mellan °C och °F.																																								
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>No</th> <th>0</th> <th>1</th> <th>2</th> <th>3</th> <th>4</th> <th>5</th> <th>6</th> <th>7</th> <th>8</th> <th>9</th> <th>10</th> <th>11</th> <th>12</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>°C</td> <td>18</td> <td>19</td> <td>20</td> <td>21</td> <td>22</td> <td>23</td> <td>24</td> <td>25</td> <td>26</td> <td>27</td> <td>28</td> <td>29</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>°F</td> <td>64</td> <td>66</td> <td>68</td> <td>70</td> <td>72</td> <td>74</td> <td>76</td> <td>78</td> <td>80</td> <td>82</td> <td>84</td> <td>86</td> <td>88</td> </tr> </tbody> </table>	No	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84
No	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12																													
°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30																													
°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88																													

Byta batterier i fjärrkontrollen

- Fjärrkontrollen drivs av två AAA-batterier (LR03 alkaliska, ingår ej).
- När du byter batterier, byt alltid ut hela uppsättningen. Blanda inte gamla och nya batterier.
- Ta ur batterierna om fjärrkontrollen inte ska användas under en längre tid.
- Undvik kortslutning av urtagna batterier.
- Förvara inte batterier på platser där temperaturen kan överstiga 50°C, t.ex. i en bil parkerad i solen.
- Batterier får inte brännas eller punkteras.
- Försök aldrig öppna batterier.
- Om batteriläckage skulle uppstå, torka försiktigt bort vätskan med en trasa. Undvik hud- eller ögonkontakt. Svälj inte.
- Om batterivätska hamnar på huden eller i ögonen, skölj med rinnande vatten i minst 10 minuter och sök omedelbart läkarvård.

1. Ta bort locket till batterifacket på baksidan av fjärrkontrollen.
2. Ta ur de gamla batterierna.
3. Placera de nya batterierna med batteriernas + och - poler som anges i batterifacket.
4. Sätt tillbaka locket till batterifacket.

Temperaturbegränsningskontroll

Denna elektriska eldstad är utrustad med en temperaturbegränsningskontroll. Skulle värmaren nå en osäker temperatur stängs värmaren av automatiskt. För att återställa:

1. Dra ut strömkabeln ur uttaget.
2. Sätt strömbrytaren på kontrollpanelen till "OFF".
3. Vänta i fem minuter.
4. Kontrollera att alla ventilationsöppningar är fria från damm och/eller ludd. Använd en dammsugare för att rensa ventilationsöppningarna vid behov.
5. Tryck, med strömbrytaren i läge "OFF", tillbaka kontakten i uttaget.
6. Om problemet kvarstår, kontakta ditt inköpsställe för en inspektion.

Trådlös styrning med mobila enheter



Den elektriska eldstad kan styras med appen Tuya Smart.

- Se till att du har en internetanslutning via Wi-Fi eller ditt mobilnät.
- Ladda ner appen från appbutiken till din mobila enhet eller genom att skanna QR-koden ovan.
- Följ installationsinstruktionerna i appen.

Rengöring och underhåll



Stäng av den elektriska eldstaden, dra ut strömkabeln ur uttaget och (om tillämpligt) låt den elektriska eldstaden svalna tillräckligt före rengöring eller underhåll.



Sänk aldrig ner i eller spraya med vatten för att förhindra kortslutning, elektriska stötar, brand eller personsador.

Rengöring

Metall

- Polera med en mjuk trasa, lätt fuktad med en produkt baserad på citrusolja.
- Använd inte mässingsputs eller andra slipande (hushålls) rengöringsmedel.

Glas

- Använd ett fönsterputsmedel av god kvalitet sprayat på en mikrofiberduk.
- Spraya aldrig direkt på glaset.
- Torka ordentligt.
- Använd inte slipande (hushålls) rengöringsmedel eller andra rengöringsmedel som kan orsaka repor.

Ventilationsöppningar

- Använd en dammsugare eller dammvippa för att ta bort damm och ludd från ventilationsöppningarna.

Plast

- Torka försiktigt med en lätt fuktad trasa och en mild lösning av diskmedel och varmt vatten.
- Använd inte slipande rengöringsmedel eller andra rengöringsmedel som kan orsaka repor.

Underhåll




Risk för elektriska stötar! Öppna aldrig den elektriska eldstaden. Det finns inga delar inuti som kan underhållas av konsumenten. Kontakta ditt inköpsställe om du stöter på problem eller defekter.

Förvaring

Förvara den elektriska eldstad på en ren och torr plats om den inte ska användas under en längre tid.

Avfallshantering

Miljö

 Sortera produkten, tillbehören och emballaget för miljövänlig återvinning.

Endast för EU-länder

Släng inte elverktyg i hushållsavfallet. Enligt det europeiska WEEE-direktivet 2012/19/EG för avfall från elektrisk och elektronisk utrustning och dess tillämpning på nationell nivå, ska elverktyg som inte längre kan användas samlas in separat och kasseras på ett miljövänligt sätt.

Batteripaket/batterier

 Kasserade batteripack/batterier ska kastas eller återvinnas på miljövänligt sätt och enligt gällande föreskrifter.

- Ladda ur batteripaketet/batteriet genom att låta apparaten gå utan belastning tills motorn stannar.
- Ta bort batteripaketet/batteriet från apparaten.
- Lämna in batteripaketet/batteriet som kemiskt avfall till miljödepån i din kommun.

Endast för EU-länder

Skadade eller trasiga batteripaket/batterier ska återvinnas enligt direktiv 2006/66/EG.

Garanti (kortfattad)

- Fjorta B.V. garanterar att produkterna under en period av 24 månader från leveransdatum till köparen är fria från design-, material- och tillverkningsfel.
- Fjorta B.V. garantiåtaganden begränsas, efter Fjorta B.V. val, till att reparera eller (låta) ersätta produkten, eller delen därav, som har en defekt. Om Fjorta B.V. inte har den defekta produkten eller delen i lager, har Fjorta B.V. rätt att leverera en produkt eller del med liknande specifikationer.



Utförliga garantivillkor finns på Fjorta B.V.s webbplats: www.fjorta.com, eller via QR-koden.

Tekniska specifikationer

		FJ20140	FJ20150
Nätspänning	V~	220–240	220–240
Nätfrekvens	Hz	50	50
Stickkontakt	type	CEE 7/7	CEE 7/7
Max. belastning kontakt	A	16	16
Sladdlängd	cm	180	180
IEC-skyddsklass		klass I	klass I
IP-skyddsklass		IPX0	IPX0
Effekt	W	1.400–1.600	1.400–1.600
Min. strömförbrukning	Wh	15–20	15–20
Ljuskälla	type	LED	LED
Antal värmeinställningar		2	2
Temperaturområde	°C	18–30	18–30
Antal lågfärger		6	6
Antal ljusstyrkenivåer för lågan		5	5
Antal hastighetsnivåer för lågan		3	3
Antal färger på glödbädd		10	10
Antal ljusstyrkenivåer för glödbädd		5	5
Timerintervall	h	0,5–8	0,5–8
Mått (b × h × d)	mm	1.017 × 448 × 146	1.270 × 448 × 146
Vikt	kg	17,6	21
Signalspecifikationer			
Frekvensområde WiFi	MHz	2412–2472	2412–2472
Max. sändningseffekt	dBm	≤ 20	≤ 20
Fjärrkontroll			
Batteri	type	2x LR03 (AAA, exkl.)	2x LR03 (AAA, exkl.)
Utgångsspänning	V	3	3
Signalräckvidd	m	5	5
Mått (b × h × d)	mm	150 × 37 × 12	150 × 37 × 12
Vikt	g	57,5	57,5

ADVARSEL

Importøren eller producenten kan ikke forudse enhver mulig farlig situation, som brugeren kan komme ud for. Derfor er advarslerne i denne brugsanvisning, på etiketter og på påsatte mærkater ikke udtømmende. For at undgå ulykker skal brugeren forstå og følge alle instruktioner i brugsanvisningen og udvise sund fornuft. Manglende overholdelse af advarsler og instruktioner kan medføre elektrisk stød, brand, alvorlig personskade eller dødsfald. Opbevar denne brugsanvisning til fremtidig brug. Hvis produktet gives videre til en anden, skal denne brugsanvisning følge med.

De følgende symboler er relevante ved brug af produktet. De kan også vises på produktet eller henvises til i denne brugsanvisning.

	Angiver risiko for personskader eller skader på apparatet.
	Vigtig information om brugen af apparatet.
	Læs brugsanvisning og instrukser.
	Træk stikket ud af stikkontakten.
	Bær sikkerhedshandsker.
	Løft med to personer.
	Fare for udsættelse for elektricitet.
	Fare for forbrænding fra varme overflader.
	Brandfare.
	Beskyttelsesklasse I - jordforbundet.
	Kun til indendørs brug.
	Undlad at dække til. Brug aldrig apparatet til at tørre tøj eller lignende genstande.
	Ikke egnet til brug under fugtighed.
	Bortskaffes i henhold til lokale retningslinjer. Må ikke smides i almindeligt affald.

Sikkeradvarsler

Ved brug af dette apparat, vær da altid opmærksom på de sikkerhedsadvarsler.

Generelle sikkerhedsregler

- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn under 8 år) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring eller viden, medmindre der er en ansvarlig person til stede, der overvåger dem, eller som har forklaret, hvordan apparatet skal bruges. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Brug et apparat i henhold til instruktionerne. Tag hensyn til arbejdsmiljøet og det arbejde, der skal udføres. Brug af apparatet til andre end de tilsigtede formål kan føre til farlige situationer. Hverken importør eller producent accepterer ansvar for skader forårsaget af ændringer, der er foretaget af brugeren på et apparat eller for forkert brug af et apparat.

- Apparatet er ikke designet til erhvervsbrug.
- Brugeren er ansvarlig for enhver skade på tredjepart og/eller skade på deres ejendom.
- Visse dele af apparatet kan blive meget varme under brug og forblive varme i nogen tid efter, at apparatet er slukket. Vær forsigtig og rør ikke ved disse dele, før apparatet er helt afkølet.

Elektrisk sikkerhed

- Stikpropper på apparater skal passe i stikkontakten. Stikket må under ingen omstændigheder ændres. Brug ikke adapterstik sammen med jordede værktøjer. Uændrede stik og passende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- For at undgå fare som følge af utilsigtet nulstilling af den termiske afbryder må apparatet ikke forsynes via en ekstern kontaktanordning, såsom en timer, eller tilsluttes et kredsløb, der regelmæssigt tændes og slukkes af strømforsyningen.
- Udsæt ikke apparatet for regn eller fugt. Indtrængning af vand i apparatet øger risikoen for elektrisk stød eller skader på elektronikken.
- Brug ikke apparatet i fugtige rum såsom badeværelser eller vaskerum.
- Arbejd aldrig med eller i nærheden af elektricitet med våde hænder, vådt tøj eller våde handsker.
- Brug ikke kablet forkert, f.eks. til at bære eller trække apparatet eller til at fjerne stikket fra stikkontakten. Hold kablet væk fra varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfiltrede kabler øger risikoen for elektrisk stød.
- Alle elektriske kabler, stik og forbindelser skal være intakte og må ikke vise tegn på skader, såsom blottagte ledninger, slidmærker, snit eller løse forbindelser. Hvis der er tegn på skader, skal den beskadigede del tages ud af drift, indtil skaden er blevet repareret af en person, der er kvalificeret inden for elteknik.
- Alle elektriske kabler skal føres, så der ikke er nogen snublerisiko.
- Læg ikke strømledningen under tæpper eller gulvtæpper.

Brug og pleje af apparater

- Brug ikke apparatet, hvis tænd/sluk-kontakten ikke kan tænde og slukke for apparatet. Apparatet, hvis afbryder ikke længere fungerer, er farlige og skal repareres.
- For at forhindre brandfare og sikre tilstrækkelig ventilation skal apparatet installeres mindst én meter fra andre apparater og brændbare materialer (f.eks. gardiner, møbler, puder osv.).
- Sørg for, at ventilationsåbningerne ikke blokeres.
- Lad ikke apparatet være tændt uden opsyn.
- Sluk for apparatet efter brug, og tag stikket ud af stikkontakten.
- Dette apparat kan skabe gnister. Brug det ikke i områder, hvor brændstoffer eller andre brændbare væsker opbevares.

Service


- Lad kun en kvalificeret reparatør udføre reparationer, og brug kun originale reservedele. Dette sikrer, at produktets sikkerhed opretholdes.
- God vedligeholdelse er afgørende for sikker, økonomisk og problemfri brug af et apparat.
- Forkert vedligeholdelse af apparatet eller undladelse af at løse et problem før brug kan føre til en fejl, der kan forårsage alvorlig eller dødelig skade. Følg altid anbefalingerne og inspektions- og vedligeholdelsesplanerne i vejledningen.


Mål


Tabellen nedenfor viser målene for de elektriske pejse. Se referencebillede 1 på side 5. Mål angives i mm og (tommer).


Model	A	B	C	D	E	F	G
FJ20140	1.017	448	146	978	418	320	936
	(40)	(17%)	(5%)	(38%)	(16%)	(12%)	(36%)
FJ20150	1.271	448	146	1.232	418	320	1.190
	(50)	(17%)	(5%)	(48%)	(16%)	(12%)	(46%)


Samling


 Dette apparat er udstyret med et glaspanel. Udvis ekstrem forsigtighed under samlingen for at forhindre beskadigelse af glaspanelet og potentielle personskader fra knust glas.

 Den elektriske pejs og glaspanelet er tunge. Løft dem altid to personer for at forhindre skader og potentielle personskader.

 Brug de medfølgende sikkerhedshandsker ved installation af den dekorative pejs.

 Følgende værktøjer, som ikke er inkluderet i emballagen, er nødvendige til samlingen: lægtesøger, vaterpas, målebånd, boremaskine, ¼" træbor, hammer, stjerneskruetrækker eller skruebit.

 Brug varmebestandig maling omkring den elektriske pejs for at forhindre misfarvning eller afskalning af malingen.

 Da der anvendes mange forskellige materialer til vægge, anbefales det at rådføre sig med en lokal byggespecialist om de korrekte monteringsmaterialer til din væg. De medfølgende ravplugs er muligvis ikke egnede til den væg, som den elektriske pejs skal monteres på.

Indbygget montering

Se referencebilleder 4–11 på side 6.


1. **Billede 4.** Lav en passende åbning i (gips)væggen, hvor den elektriske pejs skal placeres. Se følgende tabel for de korrekte mål på åbningen, der passer til din købte model. Størrelser i tommer og (millimeter).

Model	W (bredde)	H (højde)	D (dybde)
FJ20140	984 / (38¾)	426 / (16¾)	140 / (5½)
FJ20150	1.238 / (48¾)	426 / (16¾)	140 / (5½)

2. **Billede 5.** Bor huller i begge sider af åbningen som vist på billedet. Disse er identiske for begge modeller af den elektriske pejs. Tryk de medfølgende ravplugs (side 4, J) ind i hullerne (forudsat at de er egnede til væggen materiale).
3. **Billede 6.** Skru skrueerne ud fra begge øverste hjørner af glaspanelet.
4. **Billede 7.** Løft glaspanelet fra forsiden af den elektriske pejs med to personer. Placer det på en blød og ren overflade.
5. **Billede 8, 9.** Skru skrueerne ud af metalbeslagene på begge sider af den elektriske pejs, og fjern dem.
6. **Billede 10.** Løft den elektriske pejs ind i åbningen med to personer. Skru den elektriske pejs fast i åbningen med de medfølgende skruer (side 4, F).
7. Monter metalbeslagene igen, og skru dem fast.

8. **Billede 11.** Sæt glaspanelet på plads igen med to personer, og skru de to skruer tilbage i begge øverste hjørner af glaspanelet (se også billede 6).

Vægmonteret montering


 Sørg for, at den væg, som den elektriske pejs skal installeres på, har tilstrækkelig bæreevne til at bære pejsens vægt. Brug de korrekte monteringsmaterialer til den pågældende vægtype.


Se referencebilleder 12–17 på side 7. Den elektriske pejs leveres fra fabrikken med vægbeslaget monteret på bagsiden.

1. **Billede 12.** Placer forsigtigt den elektriske pejs med forsiden nedad på en blød og ren overflade. Skru vægbeslaget af bagsiden af den elektriske pejs, og fjern det.
2. Vælg en placering, der ikke er udsat for fugt, og som er mindst 3,5 fod (ca. 1 meter) væk fra gardiner, møbler og andre brændbare materialer.
3. **Billede 13, 17.** Marker den korrekte position for vægbeslaget på væggen. Bemærk den mindst påkrævede afstand til væg eller vindueskarm for korrekt luftcirkulation. Brug en lægtesøger for at undgå at bore eller skru ind i rør eller ledninger. Vægbeslaget har flere muligheder for fastgørelse på væggen. Sørg for, at krogene på vægbeslaget peger opad, når det skrues ind i væggen.
4. Løft den elektriske pejs med to personer, og hæng den med krogene i hullerne på bagsiden af pejsen.
5. **Billede 14, 15.** Fjern den sølvfarvede skrue fra midten af bunden af pejsen. Brug L-beslaget (side 4, G) til at fastgøre bunden af pejsen til væggen.
6. **Billede 16.** Placer de magnetiske dækplader (side 4, F) over skrueerne i begge øverste hjørner.

Placering af krystaller / træstykker


 Placer først krystallerne og træstykkerne, EFTER at den elektriske pejs er blevet installeret.


 Tag strømkablet ud af stikkontakten og (hvis relevant) lad den elektriske pejs køle tilstrækkeligt af, før krystaller eller træstykker (gen)placeres.

 Brug de medfølgende sikkerhedshandsker ved placering af krystallerne/træelementerne.

1. Fjern glaspanelet (se billede 6, 7 på side 6).
2. Placer krystalbedet (side 4, D) i bunden af pejsen.
3. Placer forsigtigt krystallerne på krystalbedet foran i den elektriske pejs. Påfør et jævnt lag fra side til side.
4. Placer forsigtigt træstykkerne oven på krystallerne.







Brug

 Kontroller før brug, om stikket er i god stand. Sørg for, at den maksimale strømstyrke ikke overskrides, og tilslut ikke andre apparater til samme kredsløb som den elektriske pejs.

 Når varmeren tændes første gang, kan der forekomme en svag lugt. Dette er normalt og bør ikke forekomme igen, medmindre varmeren ikke bruges i en længere periode.

Se referencebilleder 2 og 3 på side 5. Den elektriske pejs kan betjenes via betjeningspanelet på glasfronten, via den medfølgende fjernbetjening eller med Tuya Smart-appen.

Betjeningspanel

Knap	Funktion	Handling																																										
 Power	Tænder og slukker for funktionerne på den elektriske pejs og fjernbetjeningen. Aktiverer og deaktiverer flammeeffekter.	Tryk én gang: Indikatorlampen lyser. Den elektriske pejs tændes. Alle funktioner er aktiveret. Tryk igen: Flammeeffekter slukker. Den elektriske pejs går i standby-tilstand. Alle funktioner er deaktiveret.																																										
 Temperatur	Indstilling af temperaturen.	Tryk én gang: Indikatorlampen lyser. Den elektriske pejs tændes. Alle funktioner er aktiveret. Tryk igen: Flammeeffekter slukker. Den elektriske pejs går i standby-tilstand. Alle funktioner er deaktiveret.																																										
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>No</th> <th>0</th> <th>1</th> <th>2</th> <th>3</th> <th>4</th> <th>5</th> <th>6</th> <th>7</th> <th>8</th> <th>9</th> <th>10</th> <th>11</th> <th>12</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>°C</td> <td>18</td> <td>19</td> <td>20</td> <td>21</td> <td>22</td> <td>23</td> <td>24</td> <td>25</td> <td>26</td> <td>27</td> <td>28</td> <td>29</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>°F</td> <td>64</td> <td>66</td> <td>68</td> <td>70</td> <td>72</td> <td>74</td> <td>76</td> <td>78</td> <td>80</td> <td>82</td> <td>84</td> <td>86</td> <td>88</td> </tr> </tbody> </table>	No	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88
		No	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12																													
°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30																															
°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88																															
 Timer	Programmerer tænd og sluk på bestemte tidspunkter. Område: 0,5–8 timer.	Tryk én gang: Indikatorlampen lyser. Timeren er indstillet til 0,5 time. Tryk, indtil den ønskede indstilling er nået. Indikatorlampen viser indstillingen.																																										
 Varmer	Tænder og slukker for varmfunktionen. Fungerer kun i kombination med flammefarve og/eller flammelysstyrke. Bemærk: For at forhindre overophedning vil varmeblæseren blæse kold luft i et par sekunder, før varmeren tænder, og efter at varmeren er slukket.	Tryk én gang: Indikatorlampen lyser. Blæseren blæser kold luft i et par sekunder. 750 W varmeren tænder og blæser varm luft. Tryk igen: 1.500 W varmeren tænder og blæser meget varm luft. Tryk igen: Varmeren slukker. Blæseren blæser kold luft i 10 sekunder og slukker.																																										
 Flamme-farve	Indstiller flammefarven. Tændes/slukkes med tænd/sluk-knappen.	Tryk én gang: Indikatorlampen lyser. Flammefarven ændres. Tryk, indtil den ønskede farve er nået. Der er 6 forskellige farveindstillinger.																																										
 Flamme-lysstyrke	Indstiller flammelysstyrken. Tændes/slukkes med tænd/sluk-knappen.	Tryk én gang: Indikatorlampen lyser. Flammens lysstyrke ændres. Tryk, indtil den ønskede lysstyrke er nået. Der er 5 forskellige lysstyrkeindstillinger.																																										

Fjernbetjening

Knap	Funktion	Handling																																										
 Power	Tænder og slukker for funktionerne på den elektriske pejs og fjernbetjeningen. Aktiverer og deaktiverer flammeeffekter.	Tryk én gang: Indikatorlampen lyser. Den elektriske pejs tændes. Alle funktioner er aktiveret. Tryk igen: Flammeeffekter slukker. Den elektriske pejs går i standby-tilstand. Alle funktioner er deaktiveret.																																										
 Flamme-farve	Indstiller flammefarven. Tændes/slukkes med tænd/sluk-knappen.	Tryk én gang: Indikatorlampen lyser. Flammefarven ændres. Tryk, indtil den ønskede farve er nået. Der er 6 forskellige farveindstillinger.																																										
 Glødefarve	Indstilling af glødefarven. Funktionen slukker med power-knappen. Den sidst valgte farve gemmes.	Et enkelt tryk ændrer farven. Tryk, indtil den ønskede farve er nået. Der er 10 forskellige farveindstillinger. Den 11. indstilling er auto-cyklus funktion . Farverne skifter automatisk med et interval på 15 sekunder.																																										
 Gløde-lysstyrke	Indstilling af gløderens lysstyrke. Funktionen slukker med power-knappen.	Et enkelt tryk ændrer lysstyrken. Tryk, indtil den ønskede lysstyrke er nået. Der er 5 forskellige lysstyrkeindstillinger.																																										
 Flamme-lysstyrke	Indstiller flammelysstyrken. Tændes/slukkes med tænd/sluk-knappen.	Tryk én gang: Indikatorlampen lyser. Flammens lysstyrke ændres. Tryk, indtil den ønskede lysstyrke er nået. Der er 5 forskellige lysstyrkeindstillinger.																																										
 Flamme-hastighed	Indstilling af flammehastigheden.	Et enkelt tryk ændrer flammehastigheden. Tryk, indtil den ønskede hastighed er nået. Der er 3 forskellige hastighedsindstillinger: 01 (langsomt), 02 (medium), 03 (hurtigst). Standardindstillingen er 03.																																										
 Timer	Programmerer tænd og sluk på bestemte tidspunkter. Område: 0,5–8 timer.	Tryk én gang: Indikatorlampen lyser. Timeren er indstillet til 0,5 time. Tryk, indtil den ønskede indstilling er nået. Indikatorlampen viser indstillingen.																																										
 Varmer	Tænder og slukker for varmfunktionen. Fungerer kun i kombination med flammefarve og/eller flammelysstyrke. Bemærk: For at forhindre overophedning vil varmeblæseren blæse kold luft i et par sekunder, før varmeren tænder, og efter at varmeren er slukket.	Tryk én gang: Indikatorlampen lyser. Blæseren blæser kold luft i et par sekunder. 750 W varmeren tænder og blæser varm luft. Tryk igen: 1.500 W varmeren tænder og blæser meget varm luft. Tryk igen: Varmeren slukker. Blæseren blæser kold luft i 10 sekunder og slukker.																																										
 Tempera-tur	Indstilling af temperaturen.	Tryk én gang: Indikatorlampen lyser. Den elektriske pejs tændes. Alle funktioner er aktiveret. Tryk igen: Flammeeffekter slukker. Den elektriske pejs går i standby-tilstand. Alle funktioner er deaktiveret.																																										
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>No</th> <th>0</th> <th>1</th> <th>2</th> <th>3</th> <th>4</th> <th>5</th> <th>6</th> <th>7</th> <th>8</th> <th>9</th> <th>10</th> <th>11</th> <th>12</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>°C</td> <td>18</td> <td>19</td> <td>20</td> <td>21</td> <td>22</td> <td>23</td> <td>24</td> <td>25</td> <td>26</td> <td>27</td> <td>28</td> <td>29</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>°F</td> <td>64</td> <td>66</td> <td>68</td> <td>70</td> <td>72</td> <td>74</td> <td>76</td> <td>78</td> <td>80</td> <td>82</td> <td>84</td> <td>86</td> <td>88</td> </tr> </tbody> </table>	No	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88
		No	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12																													
°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30																															
°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88																															

Udskiftning af batterier i fjernbetjeningen

- Fjernbetjeningen drives af to AAA-batterier (LR03 alkaline, ikke inkluderet).
 - Ved udskiftning af batterier skal hele sættet altid udskiftes. Bland ikke gamle og nye batterier.
 - Fjern batterierne, hvis fjernbetjeningen ikke skal bruges i en længere periode.
 - Undgå kortslutning af fjernede batterier.
 - Opbevar ikke batterier på steder, hvor temperaturen kan overstige 50°C, f.eks. i en bil parkeret i solen.
 - Batterier må ikke brændes eller punkteres.
 - Forsøg aldrig at åbne batterier.
 - Skulle der opstå batterilækage, fjernes væsken forsigtigt med en klud. Undgå hud- eller øjenkontakt. Må ikke indtages.
 - Hvis batterivæsken kommer på huden eller i øjnene, skylles med rindende vand i mindst 10 minutter, og der søges straks læge.
1. Fjern dækslet til batterirummet på bagsiden af fjernbetjeningen.
 2. Fjern de gamle batterier.
 3. Placer de nye batterier med batteriernes + og - poler som angivet i batterirummet.
 4. Sæt dækslet til batterirummet på igen.

Temperaturbegrænsende styring

Denne elektriske pejs er udstyret med en temperaturbegrænsende styring. Skulle varmeren nå en usikker temperatur, slukker varmeren automatisk. For at nulstille:

1. Tag strømkablet ud af stikkontakten.
2. Sæt tænd/sluk-knappen på betjeningspanelet til "OFF".
3. Vent i fem minutter.
4. Kontroller, at alle ventilationsåbninger er fri for støv og/eller fnug. Brug en støvsuger til at fjerne blokeringer i ventilationsåbningerne, hvis det er nødvendigt.
5. Sæt stikket tilbage i stikkontakten med tænd/sluk-knappen i positionen "OFF".
6. Skulle problemet fortsætte, kontakt dit købssted for et eftersyn.

Trådløs styring med mobile enheder



Den elektriske pejs kan styres med Tuya Smart-appen.

- Sørg for, at du har en internetforbindelse via Wi-Fi eller dit mobilnetværk.
- Download appen fra app store på din mobile enhed eller ved at scanne QR-koden ovenfor.
- Følg installationsvejledningen i appen.

Rengøring og vedligeholdelse



Sluk for den elektriske pejs, tag strømkablet ud af stikkontakten og (hvis relevant) lad den elektriske pejs køle tilstrækkeligt af før rengøring eller vedligeholdelse.



Må aldrig nedsænkes i eller sprøjtes med vand for at forhindre kortslutning, elektrisk stød, brand eller personskader.

Rengøring

Metal

- Poleres med en blød klud, let fugtet med et citrusoliebaseret produkt.
- Brug ikke messingpudsemiddel eller andre slibende (husholdnings)rengøringsmidler.

Glas

- Brug en glasrens af god kvalitet sprøjtet på en mikrofiberklud.
- Sprøjt aldrig direkte på glasset.
- Tør grundigt efter.
- Brug ikke slibende (husholdnings)rengøringsmidler eller andre rengøringsmidler, der kan forårsage ridser.

Ventilationsåbninger

- Brug en støvsuger eller støvekost til at fjerne støv og fnug fra ventilationsåbningerne.

Plastik

- Aftørres forsigtigt med en let fugtig klud og en mild opløsning af opvaskemiddel og varmt vand.
- Brug ikke slibende rengøringsmidler eller andre rengøringsmidler, der kan forårsage ridser.

Vedligeholdelse



Risiko for elektrisk stød! Åbn aldrig den elektriske pejs. Der er ingen dele indeni, der kan vedligeholdes af forbrugeren. Kontakt dit købssted, hvis du oplever problemer eller defekter.

Opbevaring

Opbevar den elektriske pejs på et rent og tørt sted, hvis den ikke skal bruges i længere tid.

Bortskaffelse ved udtjening

Miljø



— Dette produkt, tilbehør og emballage skal sorteres for miljøvenligt genbrug.

Kun for EU-lande

Bortskaf ikke el-værktøjer sammen med almindeligt affald. I henhold til de Europæiske direktiver 2012/96/EF for elektrisk og elektronisk udstyr og dets implementering i henhold til nationale rettigheder, skal elværktøj som ikke længere er anvendeligt indsamles separat.

Akkumulatorbatterier/batterier



— Uønskede akkumulatorbatterier/batterier skal smides væk eller genbruges på en miljøvenlig måde og i henhold til lokale regulativer.

- Aflad akkumulatorbatteriet/batteriet ved at lade apparatet køre tør, indtil motoren stopper.
- Fjern akkumulatorbatteriet/batteriet fra apparatet.
- Håndter akkumulatorbatteriet/batteriet som kemisk affald på genbrugsstationen i din kommune.

Kun for EU-lande

Ødelagte eller døde akkumulatorbatterier/batterier skal genbruges i henhold til direktiv 2006/66/EF.

Garanti (kortfattet)

- Fjorta B.V. garanterer, at produkterne er fri for design-, materiale- og fabrikationsfejl i en periode på 24 måneder fra leveringsdatoen til køberen.
- Fjorta B.V.s garantiforpligtelser er, efter Fjorta B.V.s valg, begrænset til at reparere eller (få) udskiftet produktet eller delen deraf, der viser sig at være defekt. Hvis Fjorta B.V. ikke har det defekte produkt eller den del på lager, er Fjorta B.V. berettiget til at levere et produkt eller en del med lignende specifikationer.



De uddybende garantibetingelser kan ses på Fjorta B.V.s hjemmeside: www.fjorta.com, eller via QR-koden.

Tekniske specifikationer

		FJ20140	FJ20150
Netspænding	V~	220–240	220–240
Netfrekvens	Hz	50	50
Stik	type	CEE 7/7	CEE 7/7
Maks. stikkapacitet	A	16	16
Ledningslængde	cm	180	180
IEC-beskyttelsesklasse		klasse I	klasse I
IP-beskyttelsesklasse		IPX0	IPX0
Effekt	W	1.400–1.600	1.400–1.600
Min. strømforbrug	Wh	15–20	15–20
Lyskilde	type	LED	LED
Antal varmetrin		2	2
Temperaturområde	°C	18–30	18–30
Antal flammefarver		6	6
Antal lysstyrkeniveauer for flammen		5	5
Antal hastighedsindstillinger for flammen		3	3
Antal glødefarver		10	10
Antal lysstyrkeniveauer for gløden		5	5
Timerområde	h	0,5–8	0,5–8
Mål (b × h × d)	mm	1.017 × 448 × 146	1.270 × 448 × 146
Vægt	kg	17,6	21
Signalspecifikationer			
Frekvensområde WiFi	MHz	2412–2472	2412–2472
Maks. sendeeffekt	dBm	≤ 20	≤ 20
Fjernbetjening			
Batteri	type	2x LRO3 (AAA, ekskl.)	2x LRO3 (AAA, ekskl.)
Udgangsspænding	V	3	3
Signalrækkevidde	m	5	5
Mål (b × h × d)	mm	150 × 37 × 12	150 × 37 × 12
Vægt	g	57,5	57,5

Verklaring van Overeenstemming Declaration of Conformity

Konformitätserklärung | Certificat de conformité | Förklaring om överensstämmelse | Overensstemmelseserklæring

Fjorta model numbers | Fjorta article numbers:

FJ20140 / FJ20150

Productnaam | Product name:

Sfeerhaard / Electric fireplace / Elektrokamin /
Cheminée électrique / Elektrisk eldstad /
Elektrisk pejs

Naam en adresgegevens importeur/leverancier |
Name and address of importer/supplier:

Fjorta B.V.
Nieuw-Amsterdamsestraat 40
7814 VA Emmen
The Netherlands

Fjorta B.V. verklaart onder haar eigen verantwoorde-
lijkheid dat dit product in overeenstemming is met de
volgende richtlijnen van de EU-wetgeving | Fjorta B.V.
declares under its sole responsibility that this product is in
conformity with the following directives of EU community
legislation:

2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/EC,
2011/65/EU, 2014/53/EU

en de geharmoniseerde normen | and harmonised
standards:

EN 60335-1, EN 60335-2-30, EN 62233
EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2,
EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3,
EN 300 328, EN 301 489, EN 50663:2017
EN 62368-1:2014/A11:2017
(EU) Reg. 2015/1188, (EU) 2015/1189, EN 50581
(EC) 1907/2006, (EU) 2018/2005
AfPS GS2019:01 PAK

door keuringsinstanties | by testing authorities:

Eurofins Electrical Testing Service, SGS, TÜV, Bureau
Veritas

Getekend, uit naam van Fjorta B.V. | Signed, on behalf
of Fjorta B.V.:

P.W.A. van Oort
Managing Director





FJORTA

HOME & LIVING

by Fjorta B.V.

Nieuw-Amsterdamsestraat 40, 7814 VA Emmen
The Netherlands
info@fjorta.com | www.fjorta.com